



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Ulefone Armor 23 Ultra](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cellulari e Smartphone](#)



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [Ulefone Armor 23 Ultra](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Cellulari e Smartphone](#)

***ulefone***

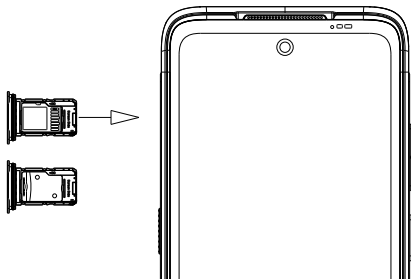


Follow us on Facebook

## **ARMOR 23 ULTRA**

---

## **USER MANUAL**



## Card Slot Specifications:



TF Card



SIM 1



SIM 2

## Network:

GSM: B2/3/5/8

WCDMA: B1/2/4/5/6/8/19

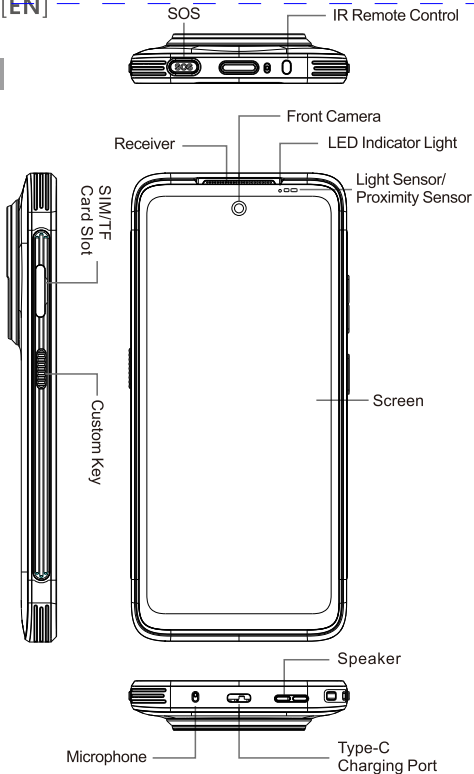
TDD-LTE: B34/38/39/40/41

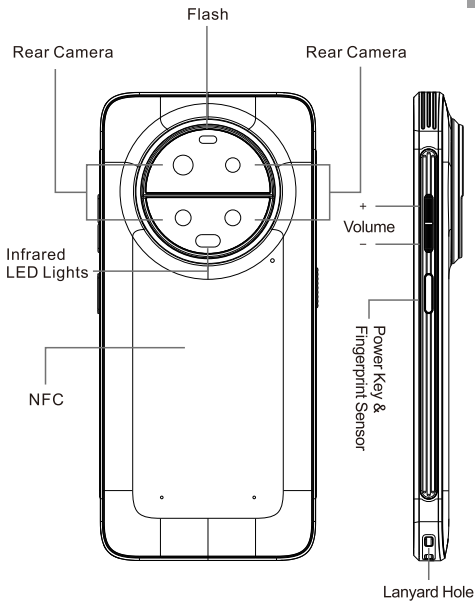
FDD-LTE: B1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/25/  
26/28A/28B/66/71

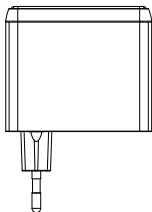
5G NR Sub6: N1/2/3/5/7/8/20/25/28/38/40/41/66/  
71/77/78/79

[EN]

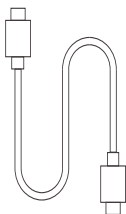
EN







Power Adapter



USB Cable

**Armor 23 Ultra** is included an internal battery, you can track your battery status with the icon showed on the top right of the screen.



Type	Li-Polymer Battery
Charging Voltage Limit	8.9V

Please note that in this model battery is not replaceable by a user.

## Warning

- Use only Ulefone-approved batteries specifically designed for your phone.
- Incompatible batteries can cause serious injuries or damage to your phone.
- Never place batteries or phones on or in heating devices, such as microwave oven or radiator. Batteries may explode when overheated.

## Language


Enter the Settings app, scroll down to find the "Language and Input" setting, and then select your language in the list.


EN


## Dialing

You can call from the Phone app, the Contacts app or other apps and widgets. Wherever you see a phone number, you can click it to make a call.

To make a call to one of your contacts:






1. Touch "  " on home screen or in the apps drawer.
2. Choose or search out a contact.
3. Place a call to the contact.

For latest calls, please go to the recents list "  " .

You can also input the phone number on the dial pad "  " to make a call.


## Message

To send a message:

1. Press "  " on the home screen or app drawer.
2. Press "  " to write a new message.
3. Type contact name, phone number, or press "  " to add one or more contacts as message receivers.
4. Type text message.
5. Press "  " to add pictures, videos, or audio files
6. Send message by pressing "  " .

## Photography

To take a photo:

1. Open camera "  " .
2. Frame your picture.
3. Touch the shutter "  " to take the picture.

\*It's normal that some systematic texts are not translated to your language.

## **SATELLITE MESSAGING**

**EN** Your Armor 23 Ultra can send and receive text-based messages via the Bullitt Satellite Messenger app when there is no mobile or Wi-Fi network. To use the service, you need to activate the service and have an active subscription.

### **ACCOUNT SETUP**


- Go to [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) to create your free Bullitt Satellite Messenger account.
- Input the mobile number you wish to use with Bullitt Satellite Messenger.
- A verification code is sent to your designated number to confirm ownership.
- Complete the on-screen prompts to create your account.
- You can now use the telephone number and password created at sign-up to log in to the Bullitt Satellite Messenger app.

### **REGISTERING A DEVICE AND CHOOSING A SATELLITE MESSENGER PLAN**

- Each Bullitt Satellite enabled device has an associated Activation Code.
- You can find the Activation Code in your phone by going to Home Screen > Settings > About Phone > SIM Card Status > Activation Code. You can long press to copy the Activation Code.
- Enter the code displayed and select a plan from the satellite service packages displayed on the screen.
- Complete checkout by entering your billing address, contact details and payment method – please note, that a valid payment method is required for all packages regardless of any free trial period displayed.
- After successful completion your device is registered and ready to use on the Bullitt Satellite network.

## PROFILE

Within the app it is possible for you to edit your profile, check your membership tier, your remaining monthly allocation and change/manage your subscription. To access this, from the Bullitt Satellite Messenger app:

- Tap  > Profile

## CONNECTING TO SATELLITE



Your Armor 23 Ultra can send and receive text-based messages via the Bullitt Satellite Messenger app when there is no mobile or Wi-Fi network. To use the service, you need to activate the service and have an active subscription.


Your phone is configured to connect to satellites automatically when you lose cellular coverage. You can change this by swiping up from the Home Screen > Settings > More Networks and connections > Satellite Mode.

There are three options:

- Satellite When Needed – This is the default and recommended setting.
- Satellite Only – This will disconnect your cellular and Wi-Fi connection. You can use this to test satellite coverage and to save battery in locations with no cellular or Wi-Fi coverage.
- Off – This disables the satellite radios.



To connect to a satellite, you need to either be outdoors in an area with no cellular or Wi-Fi coverage or enable Satellite Only mode (as shown above).


- Bullitt Satellite Messenger app .
- Tap the icon , top right of the screen.
- Hold the phone vertically in your hand and follow the instructions to connect to a satellite.

The globe in the top right of the screen turns green  when you are connected to a satellite.

EN

## SENDING A MESSAGE IN THE BULLITT SATELLITE MESSENGER APP

- Tap  to begin composing a message.
- Select the contact that you wish to send the message to.
- Tap the Type your message box and compose your message.
- You can include your location in your message by selecting .


Messages are limited to 140 characters. As you type your message you will see the  slowly turn blue as you type more characters. If you exceed the limit, it will turn red as will the characters in your message which have exceeded the limit.

NOTE: THE APP WILL ALWAYS SEND MESSAGES OVER CELLULAR OF WI-FI IF IT CAN. IF YOUR MESSAGE HAS BEEN SENT/RECEIVED OVER SATELLITE IT WILL BE MARKED BY AN ORANGE TRIANGLE.

IMPORTANT NOTE: ANY MESSAGE SENT OR RECEIVED OVER SATELLITE WILL BE DEDUCTED FROM YOUR MONTHLY ALLOCATION.

## CHECK-IN

Check-In allows you to send pre-defined messages to a selected contact quickly. To use this, first you must select a recipient to send these messages to. In the Bullitt Satellite Messenger app:

- Tap  > Settings > Check-In
- Add the contact.
- Choose the message that you would like automatically sent as a Check-In message.

## SOS

The utilization of the SOS feature on the Armor 23 Ultra should be reserved solely for critical, life-threatening circumstances. Activation of this feature transmits an alert signal directly to a global response centre, who may subsequently notify the relevant emergency responders, such as local law enforcement agencies, highway patrol, the Coast Guard, or search and rescue teams, based on the your GPS location and personal information.

**IMPORTANT NOTE: THE INAPPROPRIATE OR FALSE USE OF SOS MESSAGES MAY RESULT IN INCURRING ADDITIONAL, AND POSSIBLY SUBSTANTIAL, LIABILITY CHARGES.**

## SENDING AN SOS

An SOS can be sent in two ways:

- Press and hold the physical red key on the top of the phone for five (5) seconds.
- Tap SOS in the app and then press and hold the SOS icon displayed on the screen for three (3) seconds.

Once activated the SOS response centre will be notified that you need assistance together with your location. After this you will be prompted to answer a series of questions that will provide the response centre with more context on your situation. If you cannot complete these your SOS alert will still be responded to. The response centre will try to engage in a two-way chat to gather more information on your situation. Again, if you are unable to respond to these your SOS alert will still be managed by the response centre.

## CANCELLING AN SOS

If you have accidentally sent an SOS message it is possible to cancel this by pressing X in the app.

## Safety Information

Please read this safety information carefully so that you can use your phone in complete safety

EN

1.Children : Be very careful with children and your phone. A mobile phone contains a number of detachable parts. Exercise great care when children are in close proximity to the phone. The phone contains small parts that could be swallowed or cause choking. If your phone is equipped with a camera or lighting device, do not use it too near children or animals.

2.Hearing : Prolonged listening at full power using a lightweight headset or headphones can damage your hearing. Reduce the volume to the lowest possible level when listening to music or conversations. Avoid high volumes over extended periods.

3.Driving : Exercise care when driving. Driving requires maximum attention at all times in order to minimise the risk of accidents.

Using a mobile phone can distract the user and result in an accident. You must fully comply with the local regulations and laws in force regarding the use of cell phones whilst driving. You are not allowed to use the phone whilst driving. A hands-free kit should not be regarded as an alternative solution.

Flying : Turn your phone off when flying. Remember to turn your phone off when you are in a plane as it may cause interference.

4.Hospitals : Turn your phone off near any medical devices. It is extremely dangerous to leave a phone switched on near medical devices as it may cause interference. You must observe any instructions or warnings in hospitals and treatment centres. Remember to turn your phone off in service stations. Do not use your device in a petrol station near fuel. It is dangerous to use your phone inside a

professional garage.

5. Electronic implants and pacemakers : Users who wear a pacemaker or who are fitted with an electronic implant must hold the phone on the opposite side to their implant as a precaution when making a call. If you notice that your phone is causing interference with a pacemaker, switch it off immediately and contact the manufacturer of the pacemaker for advice on what action to take.

6. Fire hazard : Do not leave your device near heat sources such as radiators or cookers. Do not leave your phone charging near flammable materials as there is a real risk of fire.

7. Contact with liquid : Do not expose the phone to liquid or touch it with wet hands : any damage caused by water may be irreparable.

8. Use only ulefone-approved accessories. The use of unauthorised accessories may damage your phone or cause a safety risk.

9. Do not destroy the batteries and chargers. Never use a battery or charger that has been damaged, keep batteries away from magnetic objects as the latter might cause a short-circuit between the positive and negative terminals of your batteries and permanently destroy the battery or phone. As a general rule, you should not expose the batteries to very high or low temperatures (below 0°C or above 45°C). Differences in temperature may reduce battery autonomy and service life.

10. Shocks and impact: Handle and use your phone with the utmost care. Protect your phone : shocks and impact may damage it. Some parts of your phone are made from glass and might break if the phone is dropped or is subject to severe impact. Avoid dropping your phone. Do not touch the screen with sharp objects.

11. Electric shock : Do not try to dismantle your phone as

there is a very real risk of electric shock.

12.Maintenance : If you want to clean your handset, use a dry cloth (do not use a solvent, such as benzene, or alcohol).

EN

13.Recharge your phone in a well ventilated area. Do not recharge your device when it is resting on a soft surface.

14.Damage to magnetic strips : keep your phone away from credit cards as they may damage the data on the magnetic strips.

## Disclaimer

1.The usage if non-original accessories such as headsets chargers etc., will cause incompatibility between the mobile phone and the accessories that may cause a degradation of performance and malfunction, and we are not responsible for any damage that might occur.

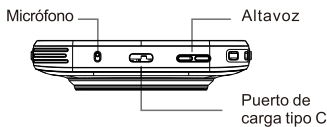
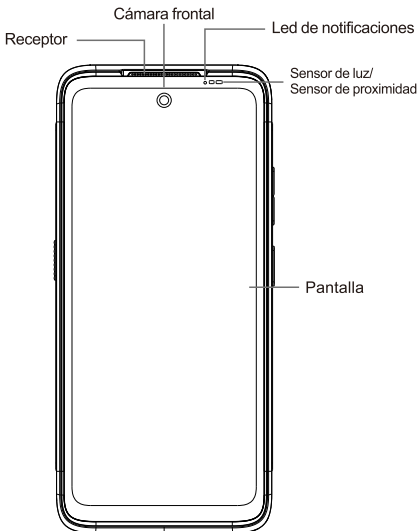
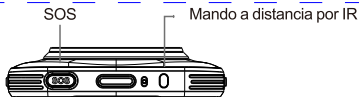
2.Specifications and functions of your mobile phone can be different from those contained in this user manual as the user manual only contains general overview.

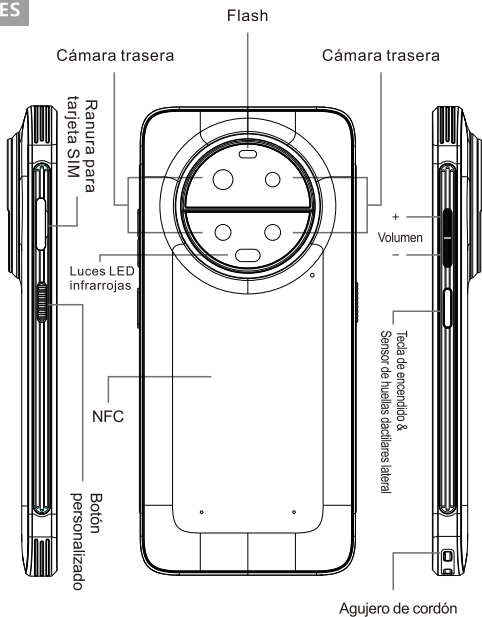
3.Specifications and functions of your mobile phone have been confirmed to work properly since produced from the factory. If there is damage or defect due to the manufacturing not by misusing, it would follow terms and conditions in the warranty card.

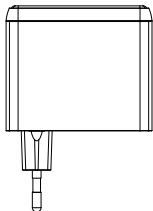
4.If the functions of your mobile phone are related to features and services by carrier then those functions will follow the terms and conditions applicable by the carrier.

5.Please note that your mobile phone still has its limitations referring to the specifications and functions. These limitations cannot be considered as damage or defect or as manufacturer damage. Please use your mobile phone in accordance with the purposes and functions.

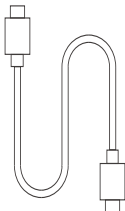
6.Any rugged phone damage caused by improper use including but not limited to improper sealing port covered or failure to follow the instructions is not covered by the warranty.







Cargador



Cable USB

**Armor 23 Ultra** incluye una batería incorporada. Puedes comprobar el estado de tu batería en el icono de la parte superior derecha de la pantalla. Puedes comprobar el estado de tu batería en el icono de la parte superior derecha de la pantalla.



Tipo	Batería de polímero de iones de litio
Límite del Voltaje de Carga	8.9V

Por favor, ten en cuenta que en este modelo la batería no es reemplazable por el usuario.

## Peligro

- Use sólo baterías aprobadas por Ulefone especialmente diseñadas para tu teléfono;
- Baterías no compatibles pueden causar serias lesiones o dañar tu teléfono;
- Nunca ponga baterías o teléfonos sobre dispositivos calientes como microondas, hornos o radiadores. Las baterías podrían explotar por sobrecalentamiento

## Idioma

Entra en los ajustes de app, haciendo scroll hacia abajo hasta encontrar "idioma y entrada", ajustes, y entonces selecciona el lenguaje de entre los de la lista

## Dial

Tu puedes llamar desde la aplicación teléfono, la aplicación contactos o otras aplicaciones y widgets, Siempre que veas un número de teléfono, puedes tocarlo para llamar

Para hacer una llamada a uno de tus contactos:

1. Toca el "📞" de la pantalla home o en el cajón de apps.
2. Elige o busca un contacto.
3. Toca para llamar al contacto.

Para las últimas llamadas ve al "🕒" de llamadas recientes

Tu también puedes introducir un número de teléfono en el "📞" para hacer una llamada.

## Mensaje

Para mandar un mensaje:

1. Presiona el "💬" de mensajes en el escritorio o en el cajón de aplicaciones
2. Presiona el "✉️" para mandar un nuevo mensaje.
3. Escribe el nombre, número de teléfono o presiona el "+👤" del contacto para añadir más contactos que recibirán el mensaje
4. Escribe el texto del mensaje.
5. Presiona el "📎" para añadir imágenes, vídeos o archivos de audio
6. Envía el mensaje presionando el "➤".

## Fotografía

Para tomar una foto:

1. Abre el "📷" de la cámara
2. Enmarca tu foto
3. Toca el "📷" para tomar la foto.

\*Es normal que algunos textos sistemáticos no sean traducidos a tu idioma.

## MENSAJES POR SATÉLITE

Tu Armor 23 Ultra puede enviar y recibir mensajes de texto a través de la aplicación Bullitt Satellite Messenger cuando no haya red móvil o Wi-Fi disponible. Para utilizar este servicio, necesitas activar la función y tener una suscripción activa.

ES

## CONFIGURACIÓN DE LA CUENTA

- Ve a [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) para crear tu cuenta gratuita en Bullitt Satellite Messenger.
- Ingresa el número de teléfono móvil que deseas utilizar con Bullitt Satellite Messenger.
- Se enviará un código de verificación a tu número designado para confirmar la propiedad.
- Completa las indicaciones en pantalla para crear tu cuenta.
- Ahora puedes utilizar el número de teléfono y la contraseña que creaste al registrarte para iniciar sesión en la aplicación Bullitt Satellite Messenger.

## REGISTRO DE UN DISPOSITIVO Y ELECCIÓN DE UN PLAN DE SATELLITE MESSENGER

- Cada dispositivo habilitado para Bullitt Satellite Connect tiene un Código de Activación asociado.
- Puedes encontrar el Código de Activación en tu teléfono yendo a la Pantalla de Inicio > Configuración > Acerca del Teléfono > Estado de la Tarjeta SIM > Código de Activación. Puedes mantener presionado para copiar el Código de Activación.
- Ingresa el código que se muestra y selecciona un plan de los paquetes de servicio de satélite que se muestran en la pantalla.
- Completa la compra ingresando tu dirección de facturación, detalles de contacto y método de pago; ten en cuenta que se requiere un método de pago válido para todos los paquetes, independientemente del período de prueba gratuito que se muestre.
- Después de completar con éxito la compra, tu dispositivo estará registrado y listo para usar en la red Bullitt Satellite Connect.

## PERFIL

Dentro de la aplicación, tienes la posibilidad de editar tu perfil, verificar tu nivel de membresía, tu asignación mensual restante y cambiar/administrar tu suscripción. Para acceder a esto, desde la aplicación Bullitt Satellite Messenger:

- Toca  > Perfil

## CONEXIÓN A SATELITE


Tu Armor 23 Ultra puede enviar y recibir mensajes de texto a través de la aplicación Bullitt Satellite Messaging cuando no haya red móvil o Wi-Fi disponible. Para utilizar el servicio, debes activarlo y tener una suscripción activa.


Tu teléfono está configurado para conectarse automáticamente a satélites cuando pierdes la cobertura celular. Puedes cambiar esto deslizando hacia arriba desde la Pantalla de Inicio > Configuración > Más redes y conexiones > Modo Satélite.

Existen tres opciones:

- Satélite cuando sea necesario: Esta es la configuración predeterminada y recomendada.
- Solo Satélite: Esto desconectará tu conexión celular y Wi-Fi. Puedes usarlo para probar la cobertura satelital y ahorrar batería en lugares sin cobertura celular o Wi-Fi.
- Apagar: Esto desactiva los radios satelitales.



Para conectarte a un satélite, debes estar al aire libre en un área sin cobertura celular o Wi-Fi, o habilitar el modo Solo Satélite (como se muestra arriba).


- Abre la aplicación Bullitt Satellite Messaging .
- Toca el ícono  en la parte superior derecha de la pantalla.
- Sujeta el teléfono verticalmente en tu mano y sigue las instrucciones para conectarte a un satélite.

La imagen de un globo terráqueo en la parte superior derecha de la pantalla se volverá verde cuando estés conectado a un satélite. 

## ENVIAR UN MENSAJE EN LA APLICACIÓN DE MENSAJERÍA POR SATÉLITE BULLITT

ES

- Toca  para comenzar a redactar un mensaje.
- Selecciona el contacto al que deseas enviar el mensaje.
- Toca el cuadro "Escribe tu mensaje" y redacta tu mensaje.
- Puedes incluir tu ubicación en el mensaje seleccionando .


Los mensajes están limitados a 140 caracteres. Mientras redactas tu mensaje, verás que el  se vuelve azul lentamente a medida que escribes más caracteres. Si superas el límite, se volverá rojo, al igual que los caracteres en tu mensaje que excedan el límite.

NOTA: LA APLICACIÓN SIEMPRE ENVIARÁ MENSAJES POR CELULAR O WI-FI SI ES POSIBLE. SI TU MENSAJE HA SIDO ENVIADO/RECIBIDO POR SATÉLITE, ESTARÁ MARCADO CON UN TRIÁNGULO NARANJA.

NOTA IMPORTANTE: CUALQUIER MENSAJE ENVIADO O RECIBIDO POR SATÉLITE SE DESCONTARÁ DE TU ASIGNACIÓN MENSUAL.

### CHECK-IN

El Check-In te permite enviar mensajes predefinidos a un contacto seleccionado de manera rápida. Para utilizarlo, primero debes seleccionar a quién enviar estos mensajes. En la aplicación Bullitt Satellite Messenger:

- Toca  > Configuración > Check-In
- Agrega el contacto.
- Elige el mensaje que deseas que se envíe automáticamente como un mensaje de Check-In.

## SOS

**ES** El uso de la función SOS en el Armor 23 Ultra debe reservarse exclusivamente para circunstancias críticas y que representen una amenaza para la vida. La activación de esta función transmite una señal de alerta directamente a un centro de respuesta global, que posteriormente puede notificar a los servicios de emergencia pertinentes, como las agencias locales de aplicación de la ley, la patrulla de carreteras, la Guardia Costera o equipos de búsqueda y rescate, según tu ubicación GPS e información personal.

**NOTA IMPORTANTE: EL USO INAPROPIADO O FALSO DE MENSAJES SOS PUEDE RESULTAR EN LA INCURSIÓN DE CARGOS ADICIONALES, Y POSIBLEMENTE SIGNIFICATIVOS, DE RESPONSABILIDAD.**

### **CANCELLING AN SOS**

Un SOS se puede enviar de dos maneras: • Presiona y mantén presionada la tecla roja física en la parte superior del teléfono durante cinco (5) segundos. • Toca SOS en la aplicación y luego presiona y mantén presionado el icono de SOS mostrado en la pantalla durante tres (3) segundos.

Una vez activado, el centro de respuesta SOS será notificado de que necesitas asistencia junto con tu ubicación. Después de esto, se te pedirá que respondas a una serie de preguntas que proporcionarán al centro de respuesta más contexto sobre tu situación. Si no puedes completarlas, tu alerta SOS aún recibirá atención. El centro de respuesta intentará establecer un chat bidireccional para obtener más información sobre tu situación. Nuevamente, si no puedes responder, tu alerta SOS seguirá siendo gestionada por el centro de respuesta.

### **CANCELACIÓN DE UN SOS**

Si has enviado accidentalmente un mensaje SOS, es posible cancelarlo presionando X en la aplicación.

## Seguridad

Para utilizar este teléfono en plenas condiciones de seguridad, lee atentamente las siguientes consignas de seguridad :

- 1.Niños : Presta especial atención a los niños. Los teléfonos móviles contienen numerosas piezas sueltas, por lo que deberás prestar especial atención cuando un niño esté en contacto con un teléfono móvil. Este producto contiene pequeñas piezas que pueden ser ingeridas o provocar la asfixia en caso de ingestión accidental, si tu teléfono cuenta con cámara fotográfica o un dispositivo de iluminación, no los utilices demasiado cerca de los ojos de niños o de animales.
- 2.Audición : La escucha prolongada a fuerte potencia a través de cascos o auriculares puede provocar daños en la audición. Trata de regular el volumen al mínimo necesario cuando estés escuchando de música o durante una llamada. Evita la escucha prolongada a volumen elevado.
- 3.Al volante : se cauto mientras conduces. La conducción exige una atención extrema e ininterrumpida, reduciéndose así el riesgo de accidentes. Utilizar un teléfono móvil puede distraer la atención del usuario y conducirle a un accidente. Es esencial respetar escrupulosamente la legislación y las normativas locales en vigor en materia de utilización de teléfonos inalámbricos al volante. Por consiguiente está prohibido hacer uso de teléfono conduciendo, y la utilización de un kit manos libres no puede considerarse una solución. En avión : Apaga tu teléfono en el avión. No olvides apagar tu teléfono cuando te encuentres en un avión, ya que podrían producirse interferencias.
- 4.En hospitales : Apaga tu teléfono cuando haya próximo cualquier dispositivo médico. Es muy peligroso poner en marcha un teléfono habiendo próximo un dispositivo médico.

Esto puede provocar interferencias con dichos dispositivos. Por consiguiente, han de respetarse todas las consignas y avisos en hospitales o centros de salud. No olvides apagar tu teléfono en las estaciones de servicio. No utilices tu móvil en una gasolinera, en la proximidad de combustibles. Es peligroso utilizar tu teléfono en el interior de un taller de reparación.

5.Implantes electrónicos y marcapasos : Las personas que tengan un implante electrónico o un marcapasos deben adoptar la precaución de colocar el teléfono en el costado opuesto al implante durante una llamada, si percibes que tu teléfono provoca interferencias con un marcapasos, apaga inmediatamente el teléfono y ponte en contacto con el fabricante del marcapasos o con tu médico con el fin de informarte sobre qué conducta adoptar.

6.Riesgos de incendio : No dejes tu teléfono próximo a fuentes de calor como un radiador o cocina de gas. No recargues tu teléfono cerca de materias inflamables (el riesgo de incendio es incuestionable).

7.Contacto con líquidos : Evita todo contacto del teléfono con líquidos o con manos mojadas. El agua puede provocar daños irreparables.

8.Utiliza exclusivamente accesorios homologados por ulerfone. La utilización de accesorios no homologados puede deteriorar tu teléfono o provocar riesgos.

9.No manipules las baterías ni los cargadores. Nunca utilices una batería o cargador dañados. No pongas en contacto con las baterías objetos magnetizados, ya que existiría riesgo de cortocircuito entre los bornes + y - de las baterías así como de dañar la batería o el teléfono de forma irremediable. En términos generales, no expongas las baterías a temperaturas muy bajas o muy elevadas (inferiores a 0°C o superiores a 45°C). Esas diferencias de temperatura pueden reducir la autonomía y vida de funcionamiento de las baterías.

10.Caídas o impactos Utiliza y maneja tu teléfono con el

mayor cuidado. Proteje tu teléfono de caídas o impactos que pudieran dañarlo. Algunos elementos de tu teléfono son de vidrio, por lo que podrían romperse en caso de caída o de fuertes impactos. Evita que se le pueda caer tu teléfono.

Nunca toques la pantalla con objetos puntiagudos.

11. Descarga eléctrica : No intentes desmontar tu teléfono, podría darte una descarga eléctrica.

12. Mantenimiento si deseas limpiar tu teléfono, utiliza un trapo seco (nunca disolventes, como el benceno, ni alcohol).

13. Recarga tu teléfono en una zona bien ventilada. No lo recargues si está apoyado sobre una tela.

14. Alteración de las bandas magnéticas : No coloques tu teléfono al lado de tarjetas de crédito, ya que las bandas magnéticas de éstas podrían resultar dañadas y por tanto sus datos.

## **Declaración de descargo de responsabilidad**

1. El uso de los accesorios no originales, como los cargadores, auriculares, etc, causará incompatibilidad entre el móvil y los accesorios, lo que pueden llegar a degradación del rendimiento y mal funcionamiento. No somos responsables de ningún daño que pueda ocurrir.

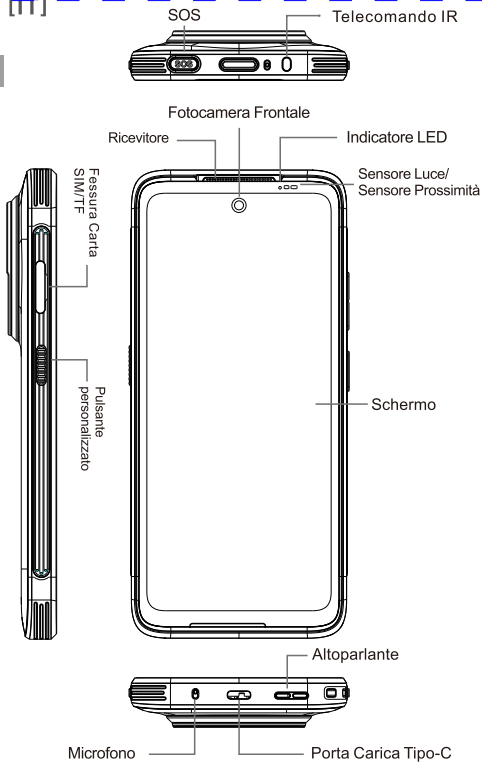
2. Las especificaciones y funciones del móvil pueden ser diferentes del contenido en el manual usuario, ya que el manual solo contiene una descripción general.

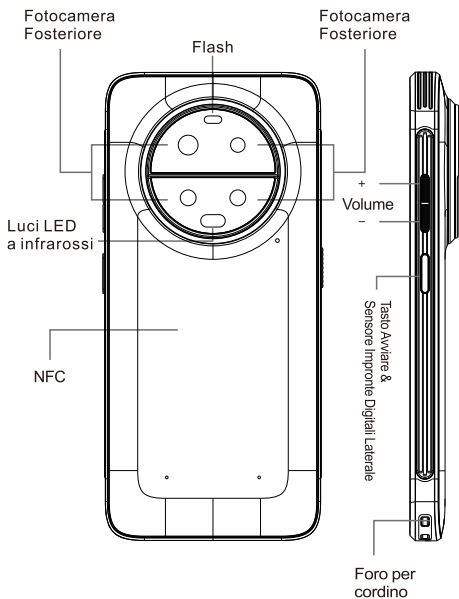
3. Se ha confirmado que su móvil funciona correctamente desde la fábrica. Si hay daños o defectos debidos a la fabricación, no por un uso incorrecto, el móvil seguiría los términos y condiciones de la tarjeta de garantía.

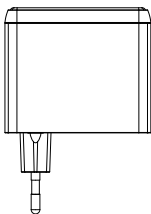
4. Si las funciones de su móvil están relacionadas con los servicios del operador o del proveedor local, dichas funciones seguirán los términos y condiciones aplicables por el proveedor y el operador.

5. Por favor tenga en cuenta que su móvil todavía tiene sus limitaciones con respecto a las especificaciones y funciones. Estas limitaciones no pueden considerarse como daños o defectos o deterioros debidos a la fabricación. Por favor utilice su móvil de acuerdo con las indicaciones y consejos.

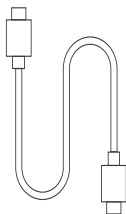
6. La garantía no cubre los daños causados por uso incorrecto del teléfono, incluidos pero no limitados, entre otros, la operación de las tapas impermeables mal selladas y el incumplimiento de las instrucciones.







Caricatore



Cavo USB

**Armor 23 Ultra** include una batteria integrata. Puoi tener traccia dell'ostato della batteria dall'icona mostrata in alto a sinis tra sul display.



-----> Ricarica

Tipo	Batteria agli ioni di litio
Limite di tensione di carica	8.9V

Si prega di notare che in questo modello la batteria non è sostituibile dall'utente.

## Attenzione

- Usa solo batterie approvate da Ulefone specificamente progettate per il tuo smartphone.
- Batterie incompatibili possono causare lesioni o danni al tuo smartphone.
- Non riporre batterie o smartphone su, o all'interno, di dispositivi produttori calore, come Forni a Microonde o Termosifoni. Le batterie possono esplodere se surriscaldate.


## Lingua

Entra nelle Impostazioni, scorri la pagina verso il basso per l'impostazione "Lingua ed Immissione", e successivamente selezionare la tua lingua dalla lista.


## Composizione Numeri

Puoi chiamare dalla applicazione Telefono, Contatti o altre applicazioni e widget. Dovunque tu vedi un numero telefonico, puoi di solito tapparci su per effettuare una chiamata.

Per fare una chiamata ad uno dei tuoi contatti:






1. Tocca "  " sulla schermata iniziale o nella lista della applicazioni.
2. Scegli o cerca un contatto.
3. Effettua una chiamata verso quel contatto.

Per le ultime chiamate, vai nella lista recenti "  ".

Puoi anche digitare il numero di telefono sul tastierino numerico "  " per effettuare una chiamata.



## Messaggio

Per inviare un messaggio:

1. Tocca "  " sulla schermata iniziale o nella lista della applicazioni.
2. Tocca "  " per scrivere un nuovo messaggio.
3. Digita il nome del contatto/numero di telefono, o premi "  " per aggiungere uno o piu' contatti come destinatario del messaggio.
4. Digita il testo del messaggio..
5. Tocca "  " per aggiungere immagini, video o file audio.
6. Invia il messaggio toccando "  "

## Foto

Per scattare una foto:

1. Apri l'applicazione fotocamera "  ".
2. Inquadra cio' che devi fotografare..
3. Tocca l'obbiettivo "  " per scattare la foto.

\*E' normale che alcuni testi sistematici non sono tradotti nella tua lingua.

## **MESSAGGI SATELLITARI**

IT

Il tuo Armor 23 Ultra può inviare e ricevere messaggi di testo tramite l'app Bullitt Satellite Messenger quando non c'è una rete mobile o Wi-Fi disponibile. Per utilizzare il servizio, è necessario attivare il servizio e avere un abbonamento attivo.

### **CONFIGURAZIONE DELL'ACCOUNT**


- Vai su [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) per creare il tuo account gratuito su Bullitt Satellite Messenger.
- Inserisci il numero di cellulare che desideri utilizzare con Bullitt Satellite Messenger.
- Viene inviato un codice di verifica al tuo numero designato per confermare la proprietà.
- Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo per creare il tuo account.
- Ora puoi utilizzare il numero di telefono e la password creati durante la registrazione per accedere all'app Bullitt Satellite Messenger.

### **REGISTRAZIONE DI UN DISPOSITIVO E SCELTA DI UN PIANO DI MESSAGGI SATELLITARI**

- Ciascun dispositivo abilitato Bullitt Satellite Connect ha un codice di attivazione associato.
- Puoi trovare il codice di attivazione nel tuo telefono andando a Schermata Principale > Impostazioni > Informazioni sul telefono > Stato della scheda SIM > Codice di attivazione. Puoi tenere premuto a lungo per copiare il codice di attivazione.
- Inserisci il codice visualizzato e seleziona un piano tra i pacchetti di servizio satellitare mostrati sullo schermo.
- Completa l'acquisto inserendo il tuo indirizzo di fatturazione, i dettagli di contatto e il metodo di pagamento - nota che è richiesto un metodo di pagamento valido per tutti i pacchetti, indipendentemente dal periodo di prova gratuito visualizzato.
- Dopo il completamento con successo, il tuo dispositivo è registrato e pronto all'uso sulla rete Bullitt Satellite Connect.

## PROFILO

All'interno dell'app è possibile modificare il proprio profilo, verificare il livello di iscrizione, la tua assegnazione mensile rimanente e cambiare/gestire la tua sottoscrizione. Per accedere a questa sezione, dall'app Bullitt Satellite Messenger:

- Tocca  > Profilo.

## CONNESSIONE A SATELLITE

Il tuo Armor 23 Ultra può inviare e ricevere messaggi di testo tramite l'app Bullitt Satellite Messaging quando non c'è una rete mobile o Wi-Fi disponibile. Per utilizzare il servizio, è necessario attivare il servizio e avere un abbonamento attivo.



Il tuo telefono è configurato per connettersi automaticamente ai satelliti quando perdi la copertura cellulare. Puoi modificare questa impostazione scorrendo verso l'alto dalla Schermata Principale > Impostazioni > Altre reti e connessioni > Modalità Satellite.


### Ci sono tre opzioni:

- Satellite solo quando necessario - Questa è l'impostazione predefinita e raccomandata.
- Solo satellite - Questo disconnette la connessione cellulare e Wi-Fi. Puoi usarlo per verificare la copertura satellitare e risparmiare batteria in luoghi senza copertura cellulare o Wi-Fi.
- Spento - Questo disattiva le radio satellitari. Per connetterti a un satellite, devi essere all'aperto in un'area senza copertura cellulare o Wi-Fi, o abilitare la modalità Solo Satellite (come indicato sopra).

- Apri l'app Bullitt Satellite Messaging .
  - Tocca l'icona  in alto a destra dello schermo.
  - Tieni il telefono in posizione verticale nella tua mano e segui le istruzioni per connetterti a un satellite.
- Il globo in alto a destra dello schermo diventa verde  quando sei connesso a un satellite.

## INVIO DI UN MESSAGGIO NELL'APP BULLITT SATELLITE MESSAGING

- Tocca  per iniziare a comporre un messaggio.
- Seleziona il contatto a cui desideri inviare il messaggio.
- Tocca il riquadro "Digita il tuo messaggio" e compone il messaggio.
- Puoi includere la tua posizione nel messaggio selezionando .

I messaggi sono limitati a 140 caratteri. Man mano che scrivi il tuo messaggio, vedrai il  diventare lentamente blu all'aumentare dei caratteri digitati. Se superi il limite, diventerà rosso, così come i caratteri nel tuo messaggio che hanno superato il limite.


NOTA: L'APP INVIERÀ SEMPRE I MESSAGGI TRAMITE RETE CELLULARE O WI-FI SE POSSIBILE. SE IL TUO MESSAGGIO È STATO INVIATO/RICEVUTO TRAMITE SATELLITE, SARÀ CONTRASSEGNA TO DA UN TRIANGOLO ARANCIONE.

NOTA IMPORTANTE: QUALSIASI MESSAGGIO INVIATO O RICEVUTO TRAMITE SATELLITE SARÀ DEDOTTO DALLA TUA ASSEGNAZIONE MENSILE.

### CHECK-IN

La funzione Check-In ti consente di inviare rapidamente messaggi predefiniti a un contatto selezionato.

Per utilizzarla, devi prima selezionare un destinatario a cui inviare questi messaggi. Nell'app Bullitt Satellite Messenger:

- Tocca  > Impostazioni > Check-In
- Aggiungi il contatto.
- Scegli il messaggio che desideri inviare automaticamente come messaggio di Check-In.

## SOS

El uso de la función SOS en el Armor 23 Ultra debería reservarse exclusivamente para circunstancias críticas y que representen una amenaza para la vida. La activación de esta función transmite una señal de alerta directamente a un centro de respuesta global, que posteriormente puede notificar a los servicios de emergencia pertinentes, como las agencias locales de aplicación de la ley, la patrulla de carreteras, la Guardia Costera o equipos de búsqueda y rescate, según tu ubicación GPS e información personal.

**NOTA IMPORTANTE: EL USO INAPROPIADO O FALSO DE MENSAJES SOS PUEDE RESULTAR EN LA INCURSIÓN DE CARGOS ADICIONALES, Y POSIBLEMENTE SIGNIFICATIVOS, DE RESPONSABILIDAD.**

### ENVÍO DE UN SOS

Un SOS se puede enviar de dos maneras: • Presiona y mantén presionada la tecla roja física en la parte superior del teléfono durante cinco (5) segundos. • Toca SOS en la aplicación y luego presiona y mantén presionado el icono de SOS mostrado en la pantalla durante tres (3) segundos.

Una vez activado, el centro de respuesta SOS será notificado de que necesitas asistencia junto con tu ubicación. Después de esto, se te pedirá que respondas a una serie de preguntas que proporcionarán al centro de respuesta más contexto sobre tu situación. Si no puedes completarlas, tu alerta SOS aún recibirá atención. El centro de respuesta intentará establecer un chat bidireccional para obtener más información sobre tu situación. Nuevamente, si no puedes responder, tu alerta SOS seguirá siendo gestionada por el centro de respuesta.

### CANCELACIÓN DE UN SOS

Si has enviado accidentalmente un mensaje SOS, es posible cancelarlo presionando X en la aplicación.

## Precauzioni di sicurezza

**Leggere attentamente le informazioni sulla sicurezza prima di utilizzare il presente dispositivo :**

IT

1. **Bambini:** Prestare molta attenzione con i bambini. Un dispositivo mobile contiene numerosi pezzi assemblati, e quindi consigliabile fare molta attenzione se un bambino entra in contatto con un dispositivo mobile. Il prodotto e composto da piccole parti che se ingerite, possono causare il soffocamento. Nel caso in cui il dispositivo sia dotato di fotocamera o di un flash, non utilizzare vicino agli occhi dei bambini o degli animali.

2. **Udito :** L'eccessiva esposizione a un livello di volume troppo elevato, in particolare quando si utilizzano le cuffie o l'auricolare, può causare danni all'udito. Si raccomanda di abbassare il volume al minimo necessario quando si ascolta la musica o durante una conversazione. Evitare l'esposizione a un livello di volume troppo elevato per lunghi periodi di tempo.

3. **Alla guida :** Essere prudenti quando si è alla guida. L'uso di un dispositivo mobile durante la guida può causare distrazione con il rischio di provocare incidenti. Rispettare scrupolosamente le disposizioni di legge in vigore in materia di restrizioni di utilizzo di dispositivi mobili quando si è alla guida di autoveicoli. È perciò vietato telefonare durante la guida e l'utilizzo di un dispositivo «hands free» (viva voce) può essere una valida soluzione. In aereo : si raccomanda di spegnere il dispositivo durante la permanenza in un aereo , poiché potrebbe causare interferenze.

4. **Ambiente ospedaliero :** spegnere il dispositivo in presenza di qualsiasi strumentazione medica, poiché potrebbe interferire con quest'ultima. Bisogna perciò rispettare tutte le precauzioni e le avvertenze presenti negli ospedali o nei centri di cura. spegnere il dispositivo quando si è fermi in una

stazione di servizio. Non utilizzare il dispositivo in un distributore di benzina, in vicinanza di carburanti. È pericoloso utilizzare il dispositivo all'interno di un'officina meccanica.

5. Impianti elettronici e pace-maker: I portatori di impianti elettronici o pace-maker devono, in via precauzionale, posizionare il dispositivo sul lato opposto a quello dell'impianto durante una conversazione telefonica. Nel caso in cui il dispositivo provochi interferenze con il pace-maker, spegnere immediatamente il dispositivo e contattare il produttore del pace-maker per avere informazioni sulle precauzioni da osservare.

6. Rischio di incendio: Non lasciare il dispositivo vicino a fonti di calore, per esempio un radiatore o una stufa. Non mettere il telefono in ricarica vicino a materiali infiammabili (i rischi di incendio sono reali).

7. Contattato con i liquidi: Non lasciare il dispositivo a contatto con i liquidi e non utilizzarlo con le mani bagnate: qualsiasi danno provocato dall'acqua è irreversibile.

8. Utilizzare unicamente accessori omologati da ulefone. L'utilizzo di accessori non omologati può deteriorare il dispositivo o provocare dei rischi.

9. Non distruggere le batterie e il caricabatterie. Non utilizzare mai una batteria o un caricabatteria danneggiato. Non mettere in contatto le batterie con oggetti magnetici per evitare il rischio di corto circuito fra i poli positivo e negativo delle batterie e di distruggere definitivamente la batteria o il dispositivo. In linea generale, evitare di esporre le batterie a temperature molto basse o molto elevate (inferiori a 0°C o superiori a 45°C). Queste differenze di temperature possono ridurre l'autonomia e la durata della vita delle batterie.

10. Urti o impatti: Utilizzare e maneggiare il dispositivo con grande attenzione e cura. Proteggere il dispositivo da urti o impatti che potrebbero danneggiarlo. Alcune parti del

dispositivo sono di vetro e potrebbero quindi rompersi in caso di caduta o di impatti violenti.

Non lasciare cadere il dispositivo. Non toccare lo schermo con oggetti appuntiti.

11. Scariche elettriche : Non tentare di smontare il dispositivo, i rischi di scariche elettriche sono reali.

12. Manutenzione : Per pulire il dispositivo, utilizzare un panno asciutto (senza solventi quali benzene o alcol).

13. Ricaricare il dispositivo in un ambiente ben aerato. Non ricaricare il dispositivo se è appoggiato su tessuto.

14. Alterazione delle bande magnetiche : Non posizionare il dispositivo vicino a carte di credito per evitare di danneggiare i dati delle bande magnetiche.

## Disclaimer

1. The usage of non-original accessories such as headsets chargers etc., will cause incompatibility between the mobile phone and the accessories that may cause a degradation of performance and malfunction, and we are not responsible for any damage that might occur.

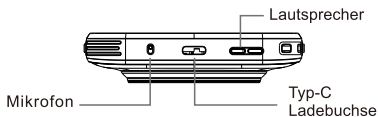
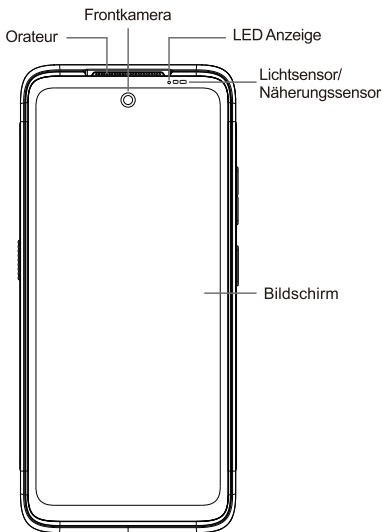
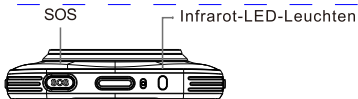
2. Specifications and functions of your mobile phone can be different from those contained in this user manual as the user manual only contains general overview.

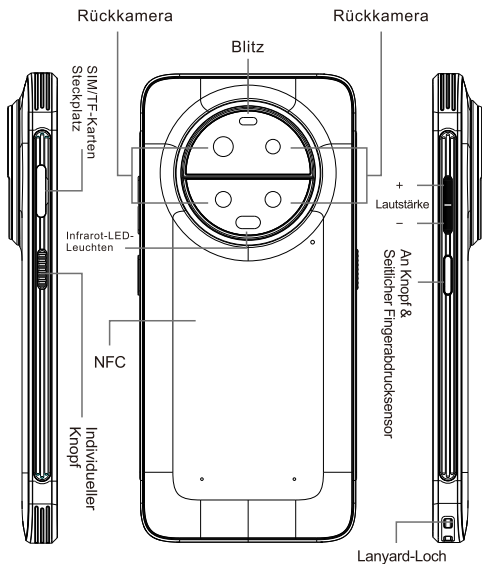
3. Specifications and functions of your mobile phone have been confirmed to work properly since produced from the factory. If there is damage or defect due to the manufacturing not by misusing, it would follow terms and conditions in the warranty card.

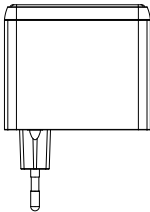
4. If the functions of your mobile phone are related to features and services by carrier then those functions will follow the terms and conditions applicable by the carrier.

5. Please note that your mobile phone still has its limitations referring to the specifications and functions. These limitations cannot be considered as damage or defect or as manufacturer damage. Please use your mobile phone in accordance with the purposes and functions.

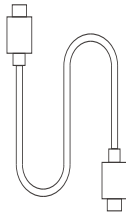
6. Any rugged phone damage caused by improper use including but not limited to improper sealing port covered or failure to follow the instructions is not covered by the warranty.





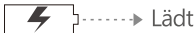


Ladegerät



USB-Kabel

**Armor 23 Ultra** beinhaltet einen eingebauten Akku. Das Icon in der rechten oberen Ecke des Displays zeigt Ihren Akkustatus.



Typ	Lithium-Polymer-Akkumulator
Ladestrombegrenzung	8.9V

Bitte beachten Sie, dass bei diesem Modell der Akku nicht durch einen Benutzer ausgetauscht werden kann.

## Warnung

- Nutzen Sie nur Akkus, welche von Ulefone für Ihr Telefon freigegeben wurden.
- Inkompatible Akkus können ernsthafte Verletzungen oder Schaden an Ihrem Telefon verursachen.
- Legen Sie Akkus oder Telefone niemals auf eine Heizung oder in eine Mikrowelle! Der Akku könnte sonst überhitzen und explodieren.

# Sprache

DE

Tippen Sie auf das Einstellungssymbol, scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf "Sprache und Eingabe" und wählen Sie die Sprache in der Datei aus

## Wählt

Sie können von der Telefonapp, der Kontakteapp oder aus anderen Apps heraus anrufen. Wenn Sie eine Telefonnummer sehen, können Sie diese mit einem einfachen Tippen anrufen.

Um einen Ihrer Kontakte anzurufen:

1. Drücken Sie "☎" auf ihrem Homescreen oder in der Appübersicht.
2. Wählen Sie einen Kontakt.
3. Rufen Sie den Kontakt an.

Für eine Liste der neusten Anrufe drücken Sie auf das "🕒" "Sie können außerdem direkt eine Nummer auf dem "☰" eingeben.

## Nachricht

Um eine Nachricht zu senden:

1. Drücken Sie "💬" auf ihrem Homescreen oder in der Appübersicht.
2. Drücken Sie "✉️", um eine neue Nachricht zu schreiben.
3. Tippen Sie den Namen des Kontaktes, eine Telefonnummer oder drücken Sie auf "+👤", um mehrere Empfänger hinzuzufügen.
4. Schreiben Sie Ihre Nachricht.
5. Drücken Sie "📎", um Medien anzuhängen.
6. Senden Sie Ihre Nachricht mit einem Druck auf "➤".

## Fotographie

Um ein Foto aufzunehmen:

1. Öffnen Sie die Kamera "📷".
2. Bewegen Sie die Kamera auf Ihr Ziel.
3. Lösen Sie aus, indem Sie auf "📸" tippen.

\*Es kann vorkommen dass manche Wörter/Texte nicht übersetzt werden in Ihrer Sprache.

## **SATELLITEN-NACHRICHTEN**

Ihr Armor 23 Ultra kann über die Bullitt Satellite Messenger-App Textnachrichten senden und empfangen, wenn kein Mobilfunk- oder WLAN-Netzwerk verfügbar ist. Um diesen Service zu nutzen, müssen Sie den Service aktivieren und über ein aktives Abonnement verfügen.

## **KONTO-EINRICHTUNG**

- Besuchen Sie [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com), um Ihr kostenloses Bullitt Satellite Messenger-Konto zu erstellen.
- Geben Sie die Mobilfunknummer ein, die Sie mit Bullitt Satellite Messenger verwenden möchten.
- Ein Bestätigungscode wird an Ihre angegebene Nummer gesendet, um die Eigentümerschaft zu bestätigen.
- Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um Ihr Konto zu erstellen.
- Sie können nun die bei der Anmeldung erstellte Telefonnummer und das Passwort verwenden, um sich bei der Bullitt Satellite Messenger-App anzumelden.

## **GERÄT REGISTRIEREN UND EIN SATELLITENMESSENGER-PLAN AUSWÄHLEN**

- Jedes Bullitt Satellite fähige Gerät verfügt über einen zugehörigen Aktivierungscode.
- Den Aktivierungscode finden Sie auf Ihrem Telefon, indem Sie zum Startbildschirm > Einstellungen > Über das Telefon > SIM-Kartenstatus > Aktivierungscode gehen. Sie können lange drücken, um den Aktivierungscode zu kopieren.
- Geben Sie den angezeigten Code ein und wählen Sie einen Plan aus den auf dem Bildschirm angezeigten Satellitendienstpaketen aus.
- Schließen Sie den Kauf ab, indem Sie Ihre Rechnungsadresse, Kontaktdaten und Zahlungsmethode eingeben – beachten Sie, dass für alle Pakete eine gültige Zahlungsmethode erforderlich ist, unabhängig von einer eventuellen angezeigten kostenlosen Testphase.
- Nach erfolgreicher Abschluss ist Ihr Gerät registriert und bereit für die Verwendung im Bullitt Satellite Netzwerk.

## PROFIL

In der App haben Sie die Möglichkeit, Ihr Profil zu bearbeiten, Ihre Mitgliedsstufe zu überprüfen, Ihr verbleibendes monatliches Kontingent zu überprüfen und Ihr Abonnement zu ändern/verwalten. Um darauf zuzugreifen, gehen Sie in der Bullitt Satellite Messenger-App wie folgt vor:

- Tippen Sie auf  > Profil.

## VERBINDUNG ZUM SATELLITEN HERSTELLEN

Ihr Armor 23 Ultra kann über die Bullitt Satellite Messaging-App Textnachrichten senden und empfangen, wenn kein Mobilfunk- oder WLAN-Netzwerk verfügbar ist. Um diesen Service zu nutzen, müssen Sie den Service aktivieren und über ein aktives Abonnement verfügen.


Ihr Telefon ist so konfiguriert, dass es sich automatisch mit Satelliten verbindet, wenn Sie die Mobilfunkabdeckung verlieren. Sie können dies ändern, indem Sie von der Startseite nach oben wischen und zu Einstellungen > Weitere Netzwerke und Verbindungen > Satellitenmodus gehen.

Es gibt drei Optionen:



- Satellit bei Bedarf – Dies ist die Standard- und empfohlene Einstellung.
- Nur Satellit – Diese Option trennt Ihre Mobilfunk- und Wi-Fi-Verbindung. Sie können dies verwenden, um die Satellitenabdeckung zu testen und die Batterie an Orten ohne Mobilfunk- oder Wi-Fi-Abdeckung zu sparen.
- Aus – Dadurch werden die Satellitenradios deaktiviert.


Um sich mit einem Satelliten zu verbinden, müssen Sie entweder im Freien in einem Bereich ohne Mobilfunk- oder Wi-Fi-Abdeckung sein oder den Modus "Nur Satellit" aktivieren (wie oben gezeigt).

- Öffnen Sie die Bullitt Satellite Messaging-App .
- Tippen Sie auf das Symbol  oben rechts auf dem Bildschirm.
- Halten Sie das Telefon vertikal in Ihrer Hand und befolgen Sie die Anweisungen, um eine Verbindung zum Satelliten herzustellen.

Die Weltkugel oben rechts auf dem Bildschirm wird grün , wenn Sie mit einem Satelliten verbunden sind.

## DAS SENDEN EINER NACHRICHT IN DER BULLITT SATELLITE MESSAGING-APP

- Tippen Sie auf  , um mit dem Verfassen einer Nachricht zu beginnen.
- Wählen Sie den Kontakt aus, dem Sie die Nachricht senden möchten.
- Tippen Sie in das Texteingabefeld und verfassen Sie Ihre Nachricht.
- Sie können Ihren Standort in Ihre Nachricht aufnehmen, indem Sie  auswählen.


Die Nachrichten sind auf 140 Zeichen begrenzt. Während Sie Ihre Nachricht eingeben, wird das  allmählich blau, je mehr Zeichen Sie eingeben. Wenn Sie das Limit überschreiten, wird es rot, ebenso wie die Zeichen in Ihrer Nachricht, die das Limit überschritten haben.

HINWEIS: DIE APP WIRD IMMER NACHRICHTEN ÜBER MOBILFUNK ODER WI-FI SENDEN, WENN ES MÖGLICH IST. WENN IHRE NACHRICHT ÜBER SATELLIT GESCHICKT/EMPFANGEN WURDE, WIRD SIE DURCH EIN ORANGES DREIECK MARKIERT.

WICHTIGER HINWEIS: JEDE ÜBER SATELLIT GESCHICKTE ODER EMPFANGENE NACHRICHT WIRD VON IHREM MONATLICHEN KONTINGENT ABGEZOGEN.

### CHECK-IN

Die Check-In-Funktion ermöglicht es Ihnen, vordefinierte Nachrichten schnell an einen ausgewählten Kontakt zu senden. Um dies zu nutzen, müssen Sie zuerst einen Empfänger auswählen, an den diese Nachrichten gesendet werden sollen. In der Bullitt Satellite Messenger-App gehen Sie wie folgt vor:

- Tippen Sie auf  > Einstellungen > Check-In.
- Fügen Sie den Kontakt hinzu.
- Wählen Sie die Nachricht aus, die automatisch als Check-In-Nachricht gesendet werden soll.

## SOS

DE

Die Verwendung der SOS-Funktion beim Armor 23 Ultra sollte ausschließlich für kritische, lebensbedrohliche Situationen vorbehalten sein. Die Aktivierung dieser Funktion sendet ein Alarmsignal direkt an ein globales Antwortzentrum, das anschließend die relevanten Notdienste benachrichtigen kann, wie örtliche Strafverfolgungsbehörden, Autobahnpolizei, Küstenwache oder Such- und Rettungsteams, basierend auf deinem GPS-Standort und persönlichen Informationen.

**WICHTIGER HINWEIS: DER UNANGEMESSENE ODER FALSCHER GEBRAUCH VON SOS-NACHRICHTEN KANN ZUSÄTZLICHE UND MÖGLICHERWEISE ERHEBLICHE HAFTUNGSGEBÜHREN NACH SICH ZIEHEN.**

### SENDEN EINES SOS

Ein SOS kann auf zwei Arten gesendet werden:

- Drücke die physische rote Taste oben am Telefon fünf (5) Sekunden lang.
- Tippe auf SOS in der App und halte dann das auf dem Bildschirm angezeigte SOS-Symbol drei (3) Sekunden lang gedrückt.

Sobald aktiviert, wird das SOS-Antwortzentrum benachrichtigt, dass du Hilfe benötigst, zusammen mit deinem Standort. Danach wirst du aufgefordert, eine Reihe von Fragen zu beantworten, die dem Antwortzentrum mehr Kontext zu deiner Situation liefern. Wenn du diese nicht beantworten kannst, wird trotzdem auf dein SOS-Signal reagiert. Das Antwortzentrum wird versuchen, einen Zwei-Wege-Chat zu starten, um mehr Informationen zu deiner Situation zu sammeln. Auch wenn du nicht auf diese reagieren kannst, wird dein SOS-Signal weiterhin vom Antwortzentrum bearbeitet.

### STORNIERUNG EINES SOS

Wenn du versehentlich eine SOS-Nachricht gesendet hast, kannst du dies durch Drücken von X in der App stornieren.

## Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie für einen sicheren Gebrauch Ihres Geräts nachstehende Sicherheitshinweise aufmerksam

1. Kinder : Behalten sie Kinder stets im Auge. Mobiltelefone enthalten zahlreiche Kleinteile, seien sie daher besonders achtsam, wenn Kinder mit dem Gerät umgehen. Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden und zu Erstickengefahr führen können. Wenn Ihr Gerät eine Kamera oder ein Fotolicht besitzt, führen sie dieses nicht zu nah an die Augen von Kindern und Tieren.

2. Lautstärke : Länger anhaltende große Lautstärke über Köpfe oder Ohrhörer kann Ihr Gehör schädigen, stellen sie die Lautstärke daher so leise wie möglich ein, wenn sie Musik hören oder ein Gespräch führen. Vermeiden sie länger anhaltende große Lautstärken.

3. Am Steuer: Vorsicht beim Autofahren. Beim Autofahren ist zum Vermeiden von Unfällen volle Aufmerksamkeit erforderlich. Die Benutzung eines Mobiltelefons kann ablenken und zu Unfällen führen. Die gesetzlichen Bestimmungen und vor Ort geltenden Vorschriften über Nutzungsbedingungen von Mobiltelefonen am Steuer sind daher genauestens einzuhalten. Während des Autofahrens ist Telefonieren verboten und auch die Benutzung einer Freisprechanlage kann nicht als Lösung betrachtet werden. Im Flugzeug, schalten sie Ihr Handy im Flugzeug aus. Vergessen sie nicht, Ihr Handy im Flugzeug auszuschalten. Es können Interferenzen hervorgerufen werden.

4. Im Krankenhaus : schalten sie Ihr Telefon in der Nähe von medizinischen Geräten aus. Ein in der Nähe von medizinischen Geräten eingeschaltetes Telefon kann sich als gefährlich erweisen. Es können Interferenzprobleme auftreten. In Krankenhäusern und Gesundheitszentren sind daher alleentsprechenden Vorschriften und Hinweise

unbedingt zu beachten. Denken sie auch daran, Ihr Handy an Tankstellen auszuschalten. Benutzen sie Ihr Handy nicht an Tankstellen in der Nähe von kraftstoffen. Auch in Autowerkstätten kann sich die Benutzung Ihres Telefons als gefährlich erweisen.

5. Elektronische Implantate und Herzschrittmacher: Personen mit elektronische Implantaten oder Herzschrittmachern sollten ihr Mobiltelefon bei Rufeingang sicherheitshalber auf der dem Implantat gegenüber liegenden seite aufbewahren. Wenn sie bemerken, dass Ihr Gerät mit Ihrem Herzschrittmacher interferiert, schalten sie das Telefon sofort aus und wenden sie sich an den Hersteller des Herzschrittmachers, um Informationen über die erforderlichen Maßnahmen einzuholen.

6. Brandgefahr: Halten sie Ihr Gerät fern von Wärmequellen wie Heizung oder kochherd. Laden sie Ihr Handy nicht in der Nähe von entflammaren Materialien auf (Brandgefahr).

7. Kontakt mit Flüssigkeiten : Halten sie Ihr Gerät fern von Flüssigkeiten und benutzen sie es nicht mit feuchten Händen, durch Wasser verursachte Schäden sind vielfach irreparabel.

8. Benutzen sie nur von ulefone zugelassene Zubehörteile. Die Benutzung nicht zugelassener Zubehörteile kann Ihr Gerät beschädigen oder Risiken bergen.

9. Akkus und Ladegeräte dürfen nicht beschädigt werden. Benutzen sie nie beschädigte Akkus oder Ladegeräte. Halten sie die Akkus von magnetischen Gegenständen fern, es besteht kurzschlussgefahr zwischen Plusund Minus-Polen, die zur definitiven Beschädigung Ihrer Akkus oder Ihres Mobiltelefons führen können. Generell dürfen Akkus keinen extremen Temperaturen (unter 0°C oder über 45°C) ausgesetzt werden. Derartige Temperaturunterschiede können die Autonomie und die Lebensdauer Ihres Akkus beeinträchtigen.

10. Stoß- und Schlageinwirkung : Benutzen und bedienen sie Ihr Gerät mit größter Sorgfalt, schützen sie Ihr Telefon vor

schädigender stoß- oder Schlageinwirkung. Manche Teile Ihres Gerätes sind aus Glas, die beim Herunterfallen oder bei Stoßeinwirkung zerbrechen können. Achten sie darauf, dass Ihr Gerät nicht herunterfällt. Berühren sie den Bildschirm nicht mit spitzen Gegenständen.

11. Elektrische Entladung : Versuchen sie nicht, Ihr Gerät in Einzelteile zu zerlegen, es besteht Stromschlaggefahr.

12. Pflege : Reinigen sie den Hörer nur mit einem trockenen Tuch (keine Lösungsmittel wie Benzol oder Alkohol benutzen).

13. Laden sie Ihr Telefon in gut gelüfteten Bereichen auf. Laden sie Ihr Gerät nicht auf textilen Untergrundauf.

14. Beeinträchtigung von Magnetstreifen : Legen sie Ihr Mobiltelefon nicht neben Ihre Kreditkarte, die Daten auf den Magnetstreifen könnten dadurch beschädigt werden.

## **Haftungsausschluss**

1. Die Verwendung von nicht originale Zubehör wie Headsets, Ladegeräten usw. führt zu einer Inkompatibilität zwischen dem Mobiltelefon und dem Zubehör, was zu einer Beeinträchtigung der Leistung und Fehlfunktionen führen kann, und wir übernehmen keine Verantwortung für eventuell auftretende Schäden.

2. Die Spezifikationen und Funktionen Ihres Mobiltelefons können sich von denen in diesem Benutzerhandbuch unterscheiden, da das Benutzerhandbuch nur eine allgemeine Übersicht enthält.

3. Die Spezifikationen und Funktionen Ihres Mobiltelefons sind seit der Produktion ab Werk funktionsfähig. Wenn aufgrund der Herstellung Schäden oder Defekte auftreten, die nicht durch unsachgemäße Verwendung entstanden sind, werden die in der Garantiekarte angegebenen Bedingungen befolgt.

4. Wenn die Funktionen Ihres Mobiltelefons mit den Funktionen und Diensten des Betreibers zusammenhängen, gelten diese Funktionen nach den Bestimmungen des Betreibers.

5. Bitte beachten Sie, dass Ihr Mobiltelefon immer noch Einschränkungen hat, die sich auf die Spezifikationen und Funktionen beziehen. Diese Einschränkungen können nicht als Schaden oder Mangel oder als Herstellerschaden angesehen werden. Bitte benutzen Sie Ihr Mobiltelefon entsprechend den Zwecken und Funktionen.

6. Jeder robuste Telefonschaden, der durch unsachgemäße Verwendung verursacht wurde, einschließlich, aber nicht beschränkt auf den unsachgemäßen Versiegelungsport oder Nichtbeachtung der Anweisungen, wird nicht von der Garantie abgedeckt.

[FR]

SOS

Télécommande IR

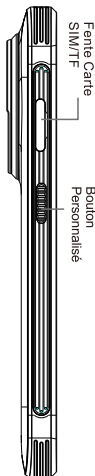


Caméra Frontale

Receveur

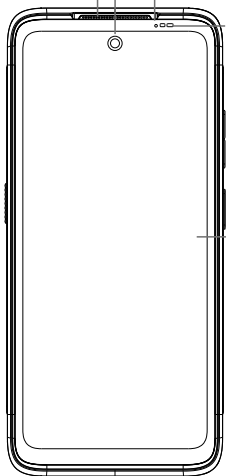
Indicateur LED

Capteur Lumière/  
Capteur Proximité



Fente Carte  
SIM/TF

Bouton  
Personnalisé

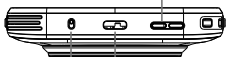


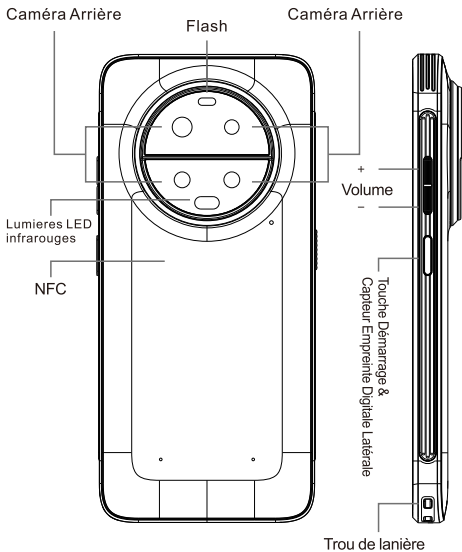
Écran

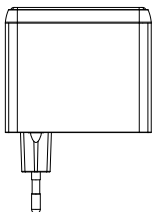
Orateur

Microphone

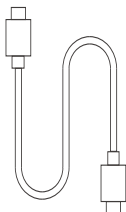
Port Charge  
de Type-C







Chargeur



Câble USB

**Armor 23 Ultra** possède une batterie intégrée, vous pouvez suivre l'état de votre batterie à l'aide de l'icône affichée en haut à droite de l'écran.



Type	Li-batterie de polymère
Tension de charge	8.9V

Veuillez noter que dans ce modèle, la batterie ne peut pas être remplacée par un utilisateur.

## Avertissement

- N'utilisez que des batteries approuvées par Ulefone qui sont spécialement conçues pour votre téléphone.
- Les batteries incompatibles peuvent causer des blessures graves ou endommager votre téléphone.
- Ne placez jamais les batteries ou les téléphones sur ou dans des appareils de chauffage, comme un four à micro-ondes ou un radiateur. Les batteries peuvent exploser lorsqu'elles sont surchauffées.


## langue

Entrez dans l'application Paramètres, faites défiler la page vers le bas pour trouver le paramètre "Langue et Entrée", puis sélectionnez votre langue dans la liste.


## Numérotation

Vous pouvez appeler depuis l'application Téléphone, l'application Contacts ou d'autres applications et widgets. Partout où vous voyez un numéro de téléphone, vous pouvez généralement le toucher pour passer un appel.

Pour passer un appel à l'un de vos contacts :






1. Touchez "  " sur l'écran d'accueil ou dans le tiroir d'applications.
2. Choisissez ou recherchez un contact.
3. Appelez le contact.

Pour les derniers appels, veuillez aller à la liste récente "  ".

Vous pouvez également entrer le numéro de téléphone sur le pavé numérique "  " pour passer un appel.

## Message

Envoyer un message:

1. Appuyez sur "  " de l'écran d'accueil ou dans le tiroir d'applications.
2. Appuyez sur "  " pour rédiger un nouveau message.
3. Entrez le nom du contact, le numéro de téléphone ou appuyez sur "  " pour ajouter un ou plusieurs contacts en tant que destinataires.
4. Tapez le message texte
5. Appuyez sur "  " pour ajouter des images, des vidéos ou des fichiers audio.
6. Envoyez le message en appuyant sur "  ".

## Photographie

Prendre une photo:

1. Ouvrez l'appareil photo "  ".
2. Cadrez votre photo.
3. Touchez "  " du déclencheur pour prendre la photo.

\*Il est possible et normal que certains mots ou expressions n'ont pas été traduits dans votre langue.

## MESSAGERIE PAR SATELLITE

FR Votre Armor 23 Ultra peut envoyer et recevoir des messages texte via l'application Bullitt Satellite Messenger lorsque vous n'avez pas de réseau mobile ou Wi-Fi. Pour utiliser le service, vous devez activer le service et avoir un abonnement actif.

### CONFIGURATION DU COMPTE

- Rendez-vous sur [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com) pour créer votre compte gratuit Bullitt Satellite Messenger.
- Saisissez le numéro de mobile que vous souhaitez utiliser avec Bullitt Satellite Messenger.
- Un code de vérification est envoyé à votre numéro désigné pour confirmer la propriété.
- Suivez les instructions à l'écran pour créer votre compte.
- Vous pouvez maintenant utiliser le numéro de téléphone et le mot de passe créés lors de l'inscription pour vous connecter à l'application Bullitt Satellite Messenger.

### ENREGISTRER UN APPAREIL ET CHOISIR UN PLAN DE MESSAGERIE PAR SATELLITE

- Chaque appareil compatible avec Bullitt Satellite a un code d'activation associé.
- Vous pouvez trouver le code d'activation sur votre téléphone en allant sur l'écran d'accueil > Paramètres > À propos du téléphone > État de la carte SIM > Code d'activation. Vous pouvez appuyer longuement pour copier le code d'activation.
- Saisissez le code affiché et choisissez un plan parmi les forfaits de services par satellite affichés à l'écran.
- Finalisez l'achat en saisissant votre adresse de facturation, vos coordonnées et votre mode de paiement. Veuillez noter qu'une méthode de paiement valide est requise pour tous les forfaits, quel que soit le période d'essai gratuite affichée.
- Après une réussite, votre appareil est enregistré et prêt à être utilisé sur le réseau Bullitt Satellite.

## PROFIL

Au sein de l'application, vous avez la possibilité de modifier votre profil, vérifier votre niveau d'adhésion, votre allocation mensuelle restante et changer/gérer votre abonnement. Pour accéder à cela, depuis l'application Bullitt Satellite Messenger :

- Appuyez sur ☰ > Profil.

## CONNEXION AU SATELLITE

Votre Armor 23 Ultra peut envoyer et recevoir des messages texte via l'application Bullitt Satellite Messaging lorsque vous n'avez pas de réseau mobile ou Wi-Fi. Pour utiliser le service, vous devez activer le service et avoir un abonnement actif.


Votre téléphone est configuré pour se connecter automatiquement aux satellites lorsque vous perdez la couverture cellulaire. Vous pouvez modifier cela en faisant glisser vers le haut depuis l'écran d'accueil > Paramètres > Réseaux et connexions supplémentaires > Mode satellite.

Il y a trois options :



- Satellite en cas de besoin - C'est le paramètre par défaut et recommandé.
- Satellite uniquement - Cela déconnectera votre connexion cellulaire et Wi-Fi. Vous pouvez utiliser cela pour tester la couverture satellite et économiser la batterie dans les endroits sans couverture cellulaire ou Wi-Fi.
- Désactivé - Cela désactive les radios satellites.


Pour vous connecter à un satellite, vous devez être à l'extérieur dans une zone sans couverture cellulaire ou Wi-Fi, ou activer le mode Satellite uniquement (comme indiqué ci-dessus).

- Ouvrez l'application Bullitt Satellite Messaging .
- Appuyez sur l'icône  en haut à droite de l'écran.
- Tenez le téléphone verticalement dans votre main et suivez les instructions pour vous connecter à un satellite.

Le globe en haut à droite de l'écran devient vert  lorsque vous êtes connecté à un satellite.

## ENVOI D'UN MESSAGE DANS L'APPLICATION DE MESSAGERIE PAR SATELLITE BULLITT


- Appuyez sur  pour commencer à rédiger un message.
- Sélectionnez le contact à qui vous souhaitez envoyer le message.
- Appuyez sur la zone de saisie de votre message et rédigez votre message.
- Vous pouvez inclure votre emplacement dans votre message en sélectionnant .

Les messages sont limités à 140 caractères. Pendant que vous saisissez votre message, vous verrez le  devenir lentement bleu à mesure que vous saisissez plus de caractères. Si vous dépassez la limite, il deviendra rouge, tout comme les caractères de votre message qui ont dépassé la limite.

REMARQUE : L'APPLICATION ESSAYERA TOUJOURS D'ENVOYER DES MESSAGES PAR CELLULAIRE OU WI-FI SI POSSIBLE. SI VOTRE MESSAGE A ÉTÉ ENVOYÉ/REÇU PAR SATELLITE, IL SERA MARQUÉ PAR UN TRIANGLE ORANGE.  
NOTE IMPORTANTE : TOUT MESSAGE ENVOYÉ OU REÇU PAR SATELLITE SERA DÉDUIT DE VOTRE ALLOCATION MENSUELLE.

## POINT DE CONTRÔLE

Le point de contrôle vous permet d'envoyer rapidement des messages prédéfinis à un contact sélectionné. Pour utiliser cette fonction, vous devez d'abord sélectionner un destinataire pour ces messages. Dans l'application Bullitt Satellite Messenger :

- Appuyez sur  > Paramètres > Point de contrôle
- Ajoutez le contact.
- Choisissez le message que vous souhaitez envoyer automatiquement en tant que message de point de contrôle.

## SOS

L'utilisation de la fonction SOS sur l'Armor 23 Ultra doit être réservée exclusivement aux situations critiques et menaçant la vie. L'activation de cette fonction transmet un signal d'alerte directement à un centre de réponse mondial, qui peut ensuite informer les services d'urgence pertinents, tels que les agences locales de maintien de l'ordre, la patrouille routière, la Garde côtière ou les équipes de recherche et de sauvetage, en fonction de votre emplacement GPS et de vos informations personnelles.

**NOTE IMPORTANTE : L'UTILISATION INAPPROPRIÉE OU FAUSSE DES MESSAGES SOS PEUT ENTRAÎNER DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES, ET ÉVENTUELLEMENT SUBSTANTIELS, DE RESPONSABILITÉ. ENVOI D'UN SOS** Un SOS peut être envoyé de deux manières : • Appuyez et maintenez enfoncée la touche physique rouge en haut du téléphone pendant cinq (5) secondes. • Touchez SOS dans l'application, puis appuyez et maintenez enfoncé l'icône SOS affichée à l'écran pendant trois (3) secondes.

Une fois activé, le centre de réponse SOS sera informé que vous avez besoin d'aide avec votre emplacement. Ensuite, vous serez invité à répondre à une série de questions qui fourniront au centre de réponse plus de contexte sur votre situation. Si vous ne pouvez pas les compléter, votre alerte SOS recevra quand même une réponse. Le centre de réponse tentera d'engager un chat bidirectionnel pour recueillir plus d'informations sur votre situation. Encore une fois, si vous ne pouvez pas répondre à ces questions, votre alerte SOS sera toujours gérée par le centre de réponse.

## ANNULATION D'UN SOS

Si vous avez accidentellement envoyé un message SOS, il est possible de l'annuler en appuyant sur X dans l'application.

## Consignes de sécurité

Afin d'utiliser ce téléphone en toute sécurité. Veuillez lire attentivement les consignes de sécurité :

- FR
1. Enfants : soyez très vigilant avec les enfants. Un téléphone portable contient de nombreuses pièces détachées, il s'agit donc d'être très vigilant quand un enfant est en contact avec un téléphone portable. Le produit contient des petites pièces qui peuvent être ingérées ou entraîner la suffocation en cas d'ingestion. Dans le cas où votre appareil est équipé d'un appareil photo ou d'un dispositif d'éclairage, ne l'utilisez pas trop près des yeux des enfants ou des animaux.
  2. Audition : À pleine puissance, l'écoute prolongée au moyen d'un casque léger, ou d'écouteurs peut endommager votre audition. Veillez à réduire le volume au minimum nécessaire lorsque vous écoutez de la musique ou une conversation. Évitez les hauts volumes sonores pendant de longue période.
  3. Au volant : Prudence lorsque vous conduisez. La conduite demande une attention extrême et régulière pour réduire au maximum le risque d'accident. Utiliser un téléphone portable peut distraire son utilisateur et le conduire à un accident. Il s'agit de respecter scrupuleusement la législation et les réglementations locales en vigueur relatives aux restrictions d'utilisation de téléphone sans fil au volant. Il est donc interdit de téléphoner en conduisant et l'utilisation d'un kit main-libre ne peut pas être considéré comme une solution. En avion : Éteignez votre téléphone dans l'avion. Pensez à éteindre votre téléphone lorsque vous êtes dans un avion (GsM + Bluetooth). Celui-ci peut provoquer des interférences.
  4. Milieu hospitalier : Éteignez votre téléphone à proximité de tout appareil médical. Il est très dangereux de laisser allumer un téléphone à proximité d'un appareil médical. Celui-ci peut créer des interférences avec des appareils médicaux. Il faut donc respecter toutes les consignes et avertissements dans les hôpitaux ou centres de soin. Pensez à éteindre votre téléphone dans les stations-service. N'utilisez pas votre

— appareil dans une station-essence, à proximité de carburants. Il est dangereux d'utiliser votre téléphone à l'intérieur d'un garage professionnel.

5.Implants électroniques et stimulateurs cardiaques : Les personnes équipées d'un implant électronique ou d'un stimulateur cardiaque doivent par précaution positionner le téléphone sur le côté opposé à l'implant lors d'un appel, si vous remarquez que votre appareil provoque des interférences avec un stimulateur cardiaque, éteignez immédiatement le téléphone et contactez le fabricant du stimulateur cardiaque pour être informé de la conduite à tenir.

6.Risques d'incendie : Ne laissez pas votre appareil à proximité de sources de chaleur comme un radiateur ou une cuisinière. Ne mettez pas votre téléphone en charge à proximité de matières inflammables (les risques d'incendie sont réels).

7.Contact avec des liquides : Ne mettez pas le téléphone en contact avec des liquides, ni avec les mains mouillées, tous les dégâts provoqués par l'eau peuvent être irrémédiables.

8.N'utilisez que les accessoires homologués par ulefone. L'utilisation d'accessoires non homologués peut détériorer votre téléphone ou provoquer des risques.

9.Ne détruisez pas les batteries et les chargeurs. N'utilisez jamais une batterie ou un chargeur endommagé. Ne pas mettre en contact des batteries avec des objets magnétiques, risque de court-circuit entre les bornes plus et moins de vos batteries et de détruire la batterie ou le téléphone de manière définitive. D'une manière générale, il ne faut pas exposer les batteries à des températures très basses ou très élevées (inférieures à 0°C ou supérieures à 45°C). Ces différences de températures peuvent réduire l'autonomie et durée de vie des batteries.

10.Chocs ou impacts : Utilisez et manipulez votre téléphone avec le plus grand soin. Protégez votre téléphone, des chocs

ou impacts vous pourriez l'endommager. Certaines parties de votre téléphone sont en verre, et pourraient donc se briser en cas de chute ou de gros impacts. Éviter de laisser tomber votre appareil. Ne touchez pas l'écran avec un objet pointu.

11. Décharge électrique : Ne cherchez pas à démonter votre téléphone, les risques de décharge électriques sont réels.

12. Entretien : si vous voulez nettoyer votre combiné, utilisez un chiffon sec (pas de solvant, tel que du benzène, ou de l'alcool).

13. Rechargez votre téléphone dans une zone bien aérée. Ne pas recharger votre appareil s'il est posé sur du tissu.

14. Altération des bandes magnétiques : Ne placez pas votre téléphone à côté de carte de crédit, cela peut endommager les données des bandes magnétiques.

## **Note de déni de responsabilité**

1. L'utilisation si des accessoires non originaux, tels que des chargeurs de casques, etc., entraînera une incompatibilité entre le téléphone mobile et les accessoires pouvant entraîner une dégradation des performances et un dysfonctionnement, et nous ne sommes pas responsables des dommages pouvant en résulter.

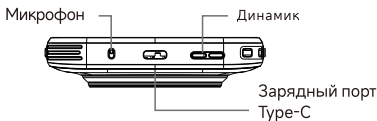
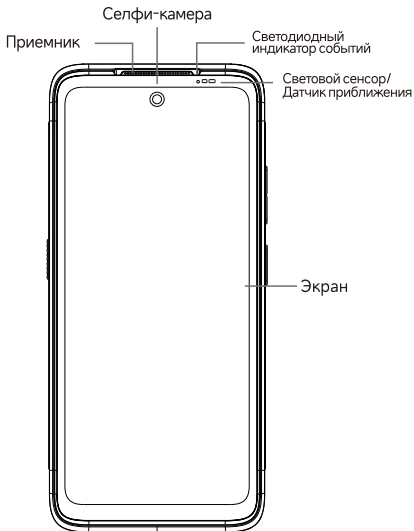
2. Les spécifications et les fonctions de votre téléphone portable peuvent être différentes de celles contenues dans ce manuel. Ce dernier ne contient que des informations générales.

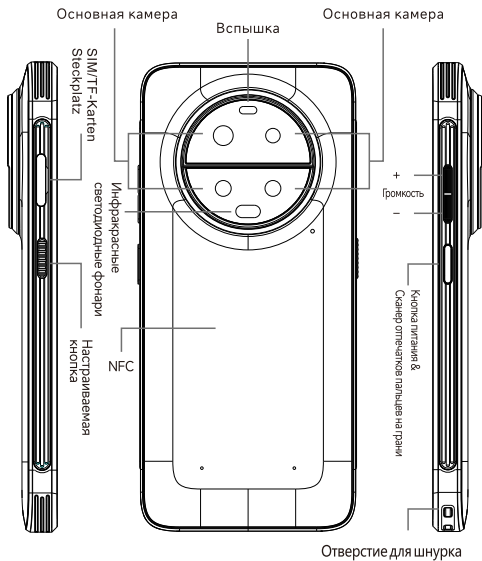
3. Il a été confirmé que les spécifications et les fonctions de votre téléphone portable fonctionnaient correctement depuis leur fabrication en usine. S'il y a un dommage ou un défaut dû à la fabrication et non à une utilisation abusive, les termes et conditions de la carte de garantie seront respectés.

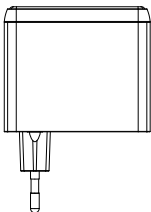
4. Si les fonctions de votre téléphone mobile sont liées à des fonctions et à des services proposés par un opérateur, ces fonctions respecteront les conditions générales applicables par l'opérateur.

5. Veuillez noter que votre téléphone mobile a toujours ses limitations en ce qui concerne les spécifications et les fonctions. Ces limitations ne peuvent être considérées comme des dommages, des défauts ou des dommages du fabricant. Veuillez utiliser votre téléphone mobile conformément aux objectifs et fonctions.

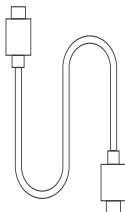
6. Tous les dommages matériels graves causés par une utilisation incorrecte, y compris, mais sans s'y limiter, un orifice de scellement incorrect couvert ou le non-respect des instructions ne sont pas couverts par la garantie.







Зарядное устройство



USB-кабель

**Armor 23 Ultra** обладает встроенной батареей. Вы можете узнать состояние батареи по иконке, расположенной на правом верхнем угле экрана.



Тип	литий – полимерный аккумулятор
Напряжение	8.9В

Обратите внимание, что в этой модели аккумулятор не может быть заменен пользователем.

## Предупреждения

- Используйте только оригинальные аккумуляторы и зарядные устройства.
- Использование несовместимых аккумуляторов или зарядных устройств может стать причиной серьезной травмы или имущественного ущерба.
- Избегайте нахождения батареи рядом с нагревательными приборами, например, микроволновыми печами и радиаторами. При перегреве батарея может взорваться.

## Язык

Нажмите «Настройки», выберите «Язык и ввод», выберите нужный вам язык.

## Набор номера

Вы можете начать звонок из приложения Телефон, приложения Контакты, а также других приложений. Чтобы совершить вызов просто коснитесь нужного номера телефона на экране.

## Как позвонить человеку из ваших контактов:

1. Нажмите "📞" в главном меню;
2. Выберите нужный контакт или воспользуйтесь поиском;
3. Нажмите на контакт для начала вызова.

Для получения списка последних вызовов, перейдите к списку "🕒".

Чтобы ввести номер телефона для звонка нажмите на "☰".

## Сообщение

Чтобы отправить сообщение:

1. Нажмите кнопку "💬" в меню.
2. Нажмите кнопку "✉️" для открытия нового сообщения.
3. Введите имя или номер телефона получателя или нажмите "+👤" для добавления других контактов.
4. Введите текстовое сообщение.
5. Нажмите "📎" для добавления к сообщению изображения, видео или аудио.
6. Нажмите кнопку "➤" для отправки сообщения.

## Фотокамера

Как сделать фото:

1. Нажмите кнопку "📷" для открытия камеры.
2. Наведите объектив на объект съемки
3. Нажмите кнопку "📷" для получения снимка.

\*некоторые элементы интерфейса могут быть не переведены на ваш язык.

## СПУТНИКОВАЯ ПЕРЕДАЧА СООБЩЕНИЙ

Ваш Armor 23 Ultra может отправлять и принимать текстовые сообщения через приложение Bullitt Satellite Messenger, когда нет мобильной или Wi-Fi сети. Чтобы воспользоваться услугой, вам нужно активировать сервис и иметь действующую подписку.

RU

## НАСТРОЙКА УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ

- Введите мобильный номер, который вы хотите использовать с Bullitt Satellite Messenger.
- Код подтверждения отправляется на ваш указанный номер для подтверждения владения.
- Завершите настройку вашей учетной записи, следуя инструкциям на экране.
- Теперь вы можете использовать номер телефона и пароль, созданные при регистрации, для входа в приложение Bullitt Satellite Messenger.

## РЕГИСТРАЦИЯ УСТРОЙСТВА И ВЫБОР ПЛАНА СПУТНИКОВОГО МЕССЕНДЖЕРА

- Каждое устройство, поддерживающее Bullitt Satellite, имеет связанный код активации.
- Код активации можно найти на вашем телефоне, перейдя на Главный экран > Настройки > О телефоне > Состояние SIM-карты > Код активации. Вы можете долго нажать, чтобы скопировать код активации.
- Введите отображенный код и выберите план из представленных на экране пакетов спутниковых услуг.
- Завершите оформление заказа, введя ваш адрес для выставления счета, контактные данные и метод оплаты. Обратите внимание, что для всех пакетов требуется действующий метод оплаты, независимо от любого периода бесплатного использования, отображаемого на экране.
- После успешного завершения регистрации ваше устройство за зарегистрировано и готово к использованию в сети Bullitt Satellite.

## ПРОФИЛЬ

В приложении у вас есть возможность редактировать свой профиль, проверять свой уровень участия, оставшуюся ежемесячную квоту и изменять/управлять своей подпиской. Чтобы получить доступ к этому, из приложения Bullitt Satellite Messenger:

- Нажмите на  > Профиль

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СПУТНИКУ


Ваш Armor 23 Ultra может отправлять и принимать текстовые сообщения через приложение Bullitt Satellite Messaging, когда нет мобильной или Wi-Fi сети. Для использования этой услуги вам необходимо активировать сервис и иметь действующую подписку.


Ваш телефон настроен автоматически подключаться к спутникам при потере сотового покрытия. Вы можете изменить это, проведя пальцем вверх от главного экрана > Настройки > Дополнительные сети и подключения > Режим спутника.

Есть три варианта:

- Спутник по необходимости – это настройка по умолчанию и рекомендуется.
- Только спутник – это отключит ваше сотовое и Wi-Fi подключение. Вы можете использовать это для тестирования спутникового покрытия и для экономии заряда батареи в местах без сотового или Wi-Fi покрытия.
- Выключено – это отключает спутниковые радио.



Чтобы подключиться к спутнику, вам нужно либо находиться на открытом воздухе в месте без сотового или Wi-Fi покрытия, либо включить режим Только спутник (как показано выше).


- Откройте приложение Bullitt Satellite Messaging .
- Нажмите на значок  в правом верхнем углу экрана.
- Держите телефон вертикально в руке и следуйте инструкциям для подключения к спутнику.

Глобус в правом верхнем углу экрана становится зеленым , когда вы подключены к спутнику.

## ОТПРАВКА СООБЩЕНИЯ В ПРИЛОЖЕНИИ BULLITT SATELLITE MESSAGING

RU

- Нажмите на , чтобы начать создание сообщения.
- Выберите контакт, которому вы хотите отправить сообщение.
- Нажмите на поле "Введите ваше сообщение" и создайте свое сообщение.
- Вы можете включить ваше местоположение в сообщении, выбрав .


Сообщения ограничены 140 символами. По мере ввода вашего сообщения, вы увидите, что  медленно становится синим по мере добавления символов. Если вы превысите лимит, он станет красным, как и символы в вашем сообщении, которые превысили лимит.

**ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИЛОЖЕНИЕ ВСЕГДА БУДЕТ ОТПРАВЛЯТЬ СООБЩЕНИЯ ПО ЯЧЕЙКАМ ИЛИ WI-FI, ЕСЛИ ЭТО ВОЗМОЖНО. ЕСЛИ ВАШЕ СООБЩЕНИЕ БЫЛО ОТПРАВЛЕНО/ПОЛУЧЕНО ЧЕРЕЗ СПУТНИК, ЕГО ПОМЕТЯТ ОРАНЖЕВЫМ ТРЕУГОЛЬНИКОМ.**

**ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ: ЛЮБОЕ СООБЩЕНИЕ, ОТПРАВЛЕННОЕ ИЛИ ПОЛУЧЕННОЕ ЧЕРЕЗ СПУТНИК, БУДЕТ УЧТЕНО ИЗ ВАШЕГО ЕЖЕМЕСЯЧНОГО КВОТЫ.**

## РЕГИСТРАЦИЯ

Функция Регистрация позволяет вам быстро отправлять predetermined сообщения выбранному контакту. Чтобы воспользоваться этим, сначала вам нужно выбрать получателя для этих сообщений. В приложении Bullitt Satellite Messenger:

- Нажмите на  > Настройки > Регистрация
- Добавьте контакт.
- Выберите сообщение, которое вы хотели бы автоматически отправить в качестве сообщения Регистрация.

## SOS

Использование функции SOS на Armor 23 Ultra следует оставлять исключительно для критических, угрожающих жизни обстоятельств. Активация этой функции передает сигнал тревоги непосредственно в глобальный центр реагирования, который впоследствии может уведомить соответствующих служителей экстренных служб, таких как местные органы правопорядка, автопатруль, береговая охрана или поисково-спасательные команды, основываясь на вашем местоположении GPS и личной информации.

**ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ: НЕПРАВИЛЬНОЕ ИЛИ ЛЖЕНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СООБЩЕНИЙ SOS МОЖЕТ ПОВЛЕЧЬ ЗА СОБОЙ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ, И, ВОЗМОЖНО, СУЩЕСТВЕННЫЕ ШТРАФНЫЕ САНКЦИИ.**

## ОТПРАВКА SOS

sos можно отправить двумя способами: • Удерживайте физическую красную кнопку на верхней части телефона в течение пяти (5) секунд. • Нажмите SOS в приложении, а затем удерживайте иконку SOS, отображаемую на экране, в течение трех (3) секунд.

После активации центр реагирования SOS будет уведомлен о том, что вам нужна помощь, вместе с вашим местоположением. Затем вам будет предложено ответить на ряд вопросов, которые предоставят центру реагирования больше контекста о вашей ситуации. Если вы не можете их завершить, все равно будет дан ответ на ваш сигнал SOS. Центр реагирования постарается начать двусторонний чат для получения дополнительной информации о вашей ситуации. Опять же, если вы не можете ответить на эти вопросы, ваш сигнал SOS все равно будет управляться центром реагирования.

## ОТМЕНА SOS

Если вы случайно отправили сообщение SOS, его можно отменить, нажав X в приложении.

## Меры безопасности

Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию и действуйте в соответствии с нижеследующими правилами:

1. Не позволяйте детям использовать смартфон и играть со смартфоном и аксессуарами без присмотра взрослых.
2. Использование смартфона на большой громкости в течение длительных периодов времени может привести к ухудшению слуха. Устанавливайте безопасный уровень громкости звука. При возникновении неприятного ощущения в ухе уменьшите громкость или перестаньте использовать наушники.
3. Не пользуйтесь смартфоном во время управления автомобилем: снижается Ваша внимательность, что может привести к ДТП. Во время управления автомобилем используйте беспроводную гарнитуру. Во многих странах использование смартфона или мобильного телефона во время управления транспортным средством является нарушением закона.
4. Ваш смартфон может повлиять на нормальную работу медицинского оборудования. Следуйте всем правилам медицинского учреждения и отключите ваш смартфон в медицинских учреждениях
5. Выключайте смартфон перед посадкой в самолет. Включенный смартфон может вызвать помехи, влияющие на работу бортового оборудования самолета.
6. Не пользуйтесь вашим смартфоном рядом с чувствительным электронным оборудованием, такими как кардиостимуляторы, так как это может привести к их неисправности. Смартфон также может повлиять на работу противопожарных датчиков и другого оборудования автоматического управления.
7. Запрещается сжигать смартфон, так как это может вызвать взрыв и стать причиной серьезной травмы,

летального исхода или имущественного ущерба.

8. Не используйте смартфон рядом с водой (например, рядом с ванной или раковиной, в подвальных помещениях с высокой влажностью или рядом с плавательным бассейном).

9. Используйте с смартфоном Ulefone только одобренные аккумуляторы и зарядные устройства. Использование аккумуляторов или зарядных устройств, которые не были одобрены, может привести к воспламенению или взрыву и может стать причиной серьезной травмы, летального исхода или имущественного ущерба.

10. При неправильном обращении аккумулятор может стать причиной пожара или химического ожога. Запрещается разбирать, разбивать и прокалывать аккумулятор. Если аккумулятор разобран, разбит или проколот, немедленно прекратите его использование. Запрещается нагревать аккумулятор до температуры выше 45°C. Нагревание аккумулятора выше 45°C может привести к его возгоранию или взрыву. Не допускайте контакта металлических объектов с клеммами аккумулятора.

11. Не пытайтесь самостоятельно разбирать смартфон или его аксессуары. Обслуживание или ремонт смартфона должны выполнять только квалифицированные специалисты.

12. Избегайте попадания жидкости на смартфон, так как это может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.

13. Не используйте ваш смартфон на автозаправке или когда вы находитесь рядом с топливом, химическими или взрывчатыми веществами.

14. Не кладите смартфон вблизи электромагнитных носителей данных (например, кредитных/дебетовых карт). Электромагнитные носители данных могут быть размагничены.

## Примечание

1. Мы не несем ответственность за любой ущерб, снижение производительности или неисправности, возникшие в результате использования неоригинальных аксессуаров, таких как гарнитуры, зарядные устройства и т.д.
2. Технические характеристики и функции устройства могут отличаться от указанных в данном руководстве пользователя. Данное руководство содержит лишь общие сведения.
3. Данное устройство было полностью протестировано на фабрике. Если смартфон имеет производственный дефект или повреждение, следуйте условиям гарантийного талона.
4. Функции устройства связанные с услугами сети, регламентируются правилами и положениями оператора связи.
5. Пожалуйста используйте данное устройство только по прямому назначению. Мы не несем ответственности за повреждения устройства, вызванные эксплуатацией не по прямому назначению.
6. Любые механические повреждения устройства, включая, но не ограничиваясь попаданием внутрь жидкости и пыли, а также несоблюдением инструкции не покрываются гарантией.

[UA]

SOS

Віддалений керування IR



Камера

Приймач

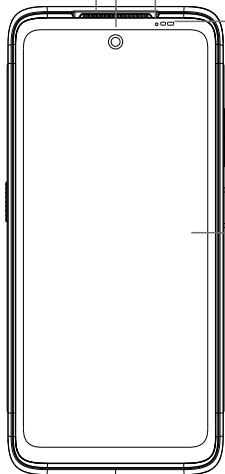
Світлодіодний індикатор

Сенсор світла / Датчик наближення



Слот SIM/TF-карти

Налаштована кнопка



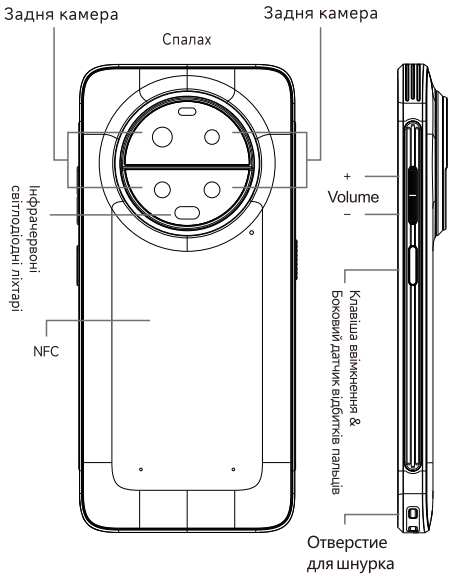
Екран

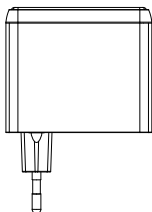
Мікрофон

Динамік

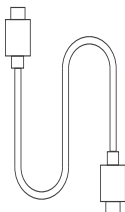


Порт зарядки Type-C





Зарядний пристрій



USB кабель

**Armor 23 Ultra** має вбудовану батарею. Ви можете дізнатися стан батареї по іконці в правому верхньому кутку.



Тип	литий –полимерный аккумулятор
Напряжение	8.9В

Зверніть увагу, що в цій моделі акумулятор не може бути замінений користувачем.

## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Використовуйте зі смартфоном Ulefone лише оригінальний акумулятор та зарядний пристрій.
- Використання несумісних акумуляторів та зарядних пристроїв може стати причиною серйозних травм або суттєвого збитку.
- Не кладіть смартфон і батарею поруч з нагрівальними пристроями, наприклад, мікрохвильовими пічками та радіаторами.

## Мова

Натисніть "Параметри", виберіть "Мова та введення", виберіть потрібну мову.

UA

## Набір номера

Ви можете зателефонувати з додатку Контакти або інших програм. Ви можете просто торкнутися телефонного номера, який ви бачите на смартфоні, щоб зробити дзвінок.

Як зателефонувати людині з ваших контактів:

1. Натисніть "📞" у головному меню.
2. Виберіть або знайдіть потрібний контакт.
3. Натисніть контакт, щоб розпочати дзвінок.

Для отримання останніх дзвінків, будь ласка, перейдіть до списку "🕒".

Щоб ввести номер телефону для дзвінка, натисніть на "☰".

## Повідомлення

Надіслати повідомлення:

1. Натисніть кнопку "💬" у меню.
2. Натисніть кнопку "✉️", щоб відкрити нове повідомлення.
3. Введіть ім'я або номер телефону одержувача або натисніть "+👤", щоб додати інші контакти.
4. Введіть текстове повідомлення.
5. Натисніть "📎", щоб додати зображення, відео або аудіо до повідомлення.
6. Натисніть "➤", щоб надіслати повідомлення.

## Фотокамера

Як фотографувати:

1. Натисніть кнопку "📷", щоб відкрити камеру.
2. Наведіть об'єктив на об'єкт зйомки.
3. Натисніть кнопку "📷", для отримання знімка.

" деякі елементи інтерфейсу можуть бути не перекладені/перекладені

## СУПУТНИКОВЕ ПЕРЕДАВАННЯ ПОВІДОМЛЕНЬ

UA

Ваш Armor 23 Ultra може відправляти та отримувати текстові повідомлення через додаток Bullitt Satellite Messenger, коли немає мобільної або Wi-Fi мережі. Для використання цієї послуги вам потрібно активувати службу та мати активну підписку.

## НАЛАШТУВАННЯ ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ


- Перейдіть на [app.bullitt.com](http://app.bullitt.com), щоб створити безкоштовний обліковий запис Bullitt Satellite Messenger.
- Введіть мобільний номер, який ви хочете використовувати з Bullitt Satellite Messenger.
- Код підтвердження відправляється на вказаний номер для підтвердження власності.
- Дотримуйтеся екранних інструкцій для створення облікового запису.
- Тепер ви можете використовувати номер телефону та пароль, створені під час реєстрації, для входу в додаток Bullitt Satellite Messenger.

## РЕЄСТРАЦІЯ ПРИСТРОЮ ТА ВИБІР ПЛАНУ СУПУТНИКОВОГО МЕСЕНДЖЕРА

- Кожен пристрій, який підтримує Bullitt Satellite, має пов'язаний код активації.
- Код активації можна знайти на вашому телефоні, перейшовши на головний екран > Налаштування > Про телефон > Стан SIM-карти > Код активації. Ви можете натискати довго, щоб скопіювати код активації.
- Введіть відображений код та виберіть план із пакетів супутникових послуг, які відображаються на екрані.
- Завершіть оплату, введіть вашу адресу для виставлення рахунка, контактні дані та спосіб оплати - зауважте, що для всіх пакетів потрібен дійсний спосіб оплати, незалежно від будь-якого періоду безкоштовного використання, відображеного на екрані.
- Після успішного завершення реєстрації ваш пристрій зареєстрований і готовий до використання в мережі Bullitt Satellite.

## ПРОФІЛЬ

У додатку у вас є можливість редагувати свій профіль, перевіряти рівень вашої учасності, залишок щомісячної квоти та змінювати/управляти підпискою. Щоб отримати доступ до цього, відкрийте додаток Bullitt Satellite Messenger:

- Торкніться  > Профіль

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО СУПУТНИКА

Ваш Armor 23 Ultra може відправляти та отримувати текстові повідомлення через додаток Bullitt Satellite Messaging, коли немає мобільної або Wi-Fi мережі. Для використання цієї послуги вам потрібно активувати службу та мати активну підписку.

Ваш телефон налаштований автоматично підключатися до супутників, коли ви втрачаєте сотовий зв'язок. Ви можете змінити це, проведенням пальцем вгору з головного екрану > Налаштування > Ще мережі та підключення > Режим супутника.

Є три варіанти:

- Супутник за потребою – це налаштування за замовчуванням та рекомендоване.
- Тільки супутник – це відключить вашу сотову та Wi-Fi зв'язок. Ви можете використовувати це для тестування покриття супутниками та для економії заряду батареї в місцях без сотового або Wi-Fi покриття.
- Вимк – це вимикає супутникові радіо.

Щоб підключитися до супутника, вам потрібно бути на вулиці в області без сотового або Wi-Fi покриття або ввімкнути режим Тільки супутник (як показано вище).



- Відкрийте додаток Bullitt Satellite Messaging .
- Торкніться значка  в правому верхньому куті екрана.
- Тримайте телефон вертикально в руці та слідуйте інструкціям для підключення до супутника.


Глобус в правому верхньому куті екрана стає зеленим , коли ви підключені до супутника.



UA

## НАДСИЛАННЯ ПОВІДОМЛЕННЯ В ДОДАТКУ BULLITT SATELLITE MESSAGING

- Торкніться  , щоб розпочати створення повідомлення.
- Виберіть контакт, якому ви хочете відправити повідомлення.
- Торкніться поля "Введіть своє повідомлення" та складіть своє повідомлення.
- Ви можете додати своє місце знаходження в повідомлення, вибравши  .


Повідомлення обмежені 140 символами. Під час введення символів блок  буде повільно забарвлюватися в синій колір. Якщо ліміт перевищено, він та символи червоні.

**НАПРЯМОК:** Додаток завжди надсилатиме повідомлення через мобільний або Wi-Fi, якщо можливо. Якщо через супутник – помітиться помаранчевий трикутник.

**ВАЖЛИВО:** Повідомлення через супутник зменшать місячний обсяг.

## ПЕРЕВІРКА

Функція "Перевірка" дозволяє вам швидко відправляти заздалегідь визначені повідомлення вибраному контакту. Щоб скористатися нею, спочатку ви повинні вибрати отримувача для цих повідомлень. У додатку Bullitt Satellite Messenger:

- Торкніться  > Налаштування > Перевірка• Додайте контакт.
- Виберіть повідомлення, яке ви хочете автоматично відправити як повідомлення "Перевірка".

## SOS

Використання функції SOS на Armor 23 Ultra повинно бути використано виключно в критичних, загрозливих для життя обставинах. Активація цієї функції передає сигнал тривоги безпосередньо в глобальний центр реагування, який в подальшому може сповістити відповідних екстрених реагентів, таких як місцеві правоохоронні органи, патрульна поліція, берегова охорона чи пошуково-рятувальні групи, на основі вашого місцезнаходження GPS та особистої інформації.

UA

**ВАЖЛИВА ЗАМІТКА: НЕВІДПОВІДНЕ АБО ФАЛЬШИВЕ ВИКОРИСТАННЯ SOS-ПОВІДОМЛЕНЬ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО СПЛАТИ ДОДАТКОВИХ, І, МОЖЛИВО, СУБСТАНЦІЙНИХ, ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ПОШТОВХОДІВ.**

## ВІДПРАВКА SOS

SOS можна відправити двома способами: • Натискайте і утримуйте фізичну червону кнопку на верхній частині телефону протягом п'яти (5) секунд. • Торкайтеся SOS в додатку, а потім натискайте і утримуйте іконку SOS на екрані протягом трьох (3) секунд.

Після активації центр реагування SOS буде сповіщений, що вам потрібна допомога, разом із вашим місцезнаходженням. Після цього вам буде запропоновано відповісти на ряд питань, які нададуть центру реагування більше контексту щодо вашої ситуації. Якщо ви не можете їх завершити, на ваш SOS-сигнал все ще буде відповідь. Центр реагування спробує встановити двосторонній чат для збору більше інформації про вашу ситуацію. Знову ж таки, якщо ви не можете відповісти на ці питання, ваш SOS-сигнал все ще буде управлятися центром реагування.

## СКАСУВАННЯ SOS

Якщо ви випадково відправили повідомлення SOS, його можна скасувати, натиснувши X у додатку.

## ВКАЗІВКИ ЗАХОДІВ БЕЗПЕКИ

**Будь ласка, прочитайте наступні інструкції уважно і дійте відповідно до цих правил.**

UA

1. Не дозволяйте дітям використовувати смартфон і грати зі смартфоном і аксесуарами без нагляду батьків.
2. Використання смартфона на високому рівні гучності, протягом тривалих періодів часу може призвести до погіршення слуху. Встановлюйте безпечний рівень гучності. При виникненні неприємного відчуття у вусі зменшіть рівень гучності або перестаньте використовувати навушники.
3. Не використовуйте телефон під час керування автомобілем: знижується Ваша уважність, що може привести до ДТП. Під час керування автомобілем використовуйте бездротову гарнітуру. У багатьох країнах використання смартфона або мобільного телефону під час керування транспортним засобом є порушенням закону.
4. Ваш смартфон може вплинути на нормальну роботу медичного обладнання. Дотримуйтесь правил медичного закладу і відключайте Ваш смартфон в медичних установах.
5. Вимикайте телефон перед посадкою в літак. Телефон може призвести до перешкод у роботі обладнання літака.
6. Не користуйтеся Вашим смартфоном поруч з чутливим електронним обладнанням, таким як кардіостимулятори, так як це може призвести до їх несправності. Смартфон так само може вплинути на роботу протипожежних датчиків і іншого устаткування автоматичного управління.
7. Забороняється спалювати смартфон, так як це може викликати вибух і стати причиною серйозної травми,

летального результату або майнової шкоди.

8. Не користуйтеся телефоном поруч з водою (наприклад, поряд з ванною або раковоною, в підвальних приміщеннях з високою вологістю або поруч з плавальним басейном).

9. Використовуйте зі смартфоном Ulefone тільки схвалені акумулятори та зарядні пристрої. Використання акумуляторів та зарядних пристроїв, що не були схвалені, може стати причиною пожежі або вибуху і може стати причиною серйозної травми, летального результату або майнової шкоди.

10. При неправильному поводженні акумулятор може спричинити пожежу або хімічний опік. Не можна розбирати, розбивати або проколювати акумулятор. Якщо акумулятор розібраний, розбитий або проколотий, негайно припиніть його використання. Забороняється нагрівати акумулятор до температури вище 45°. Нагрівання акумулятора вище 45° градусів може призвести до його займання або вибуху. Не допускайте контакту металевих об'єктів з клемми акумулятора.

11. Не намагайтеся самостійно розбирати смартфон або його аксесуари. Обслуговування або ремонт смартфона повинні виконувати тільки кваліфіковані фахівці.

12. Уникайте попадання рідини на смартфон, так як це може призвести до короткого замикання, пожежі або ураження електричним струмом.

13. Не використовуйте ваш смартфон на автозаправці або коли ви знаходитесь поруч з паливом, хімічними або вибуховими речовинами.

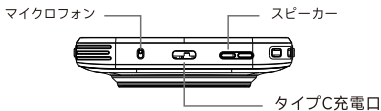
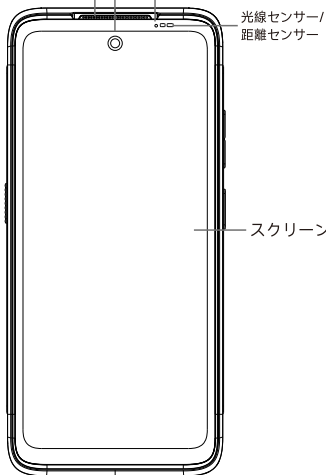
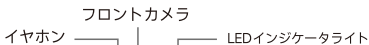
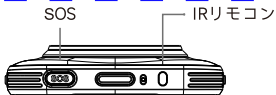
14. Не кладіть телефон біля електромагнітних носіїв даних (наприклад, кредитних / дебетових карток).

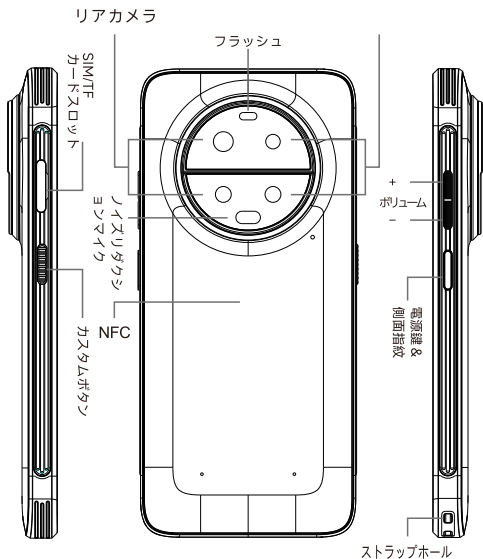
Електромагнітні носії даних можуть бути розмагнічені.

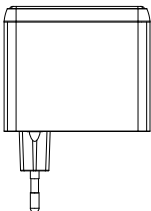
## Примітка

UA

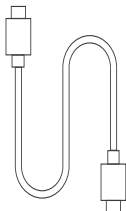
1. Ми не несемо відповідальності за будь-які збитки, зниження продуктивності або несправності, що виникли внаслідок використання неоригінальних аксесуарів, таких як гарнітури, зарядні пристрої тощо.
2. Технічні характеристики та функції пристрою можуть відрізнятися від вказаних у цьому посібнику користувача. Цей посібник містить лише загальні відомості.
3. Цей пристрій було повністю протестовано на фабриці. Якщо смартфон має виробничий дефект або пошкодження, дотримуйтеся умов гарантійного талону.
4. Функції пристрою, пов'язані з послугами мережі, регламентуються правилами та положеннями оператора зв'язку.
5. Будь ласка, використовуйте цей пристрій лише за прямим призначенням. Ми не несемовідповідальність за пошкодження пристрою, викликані експлуатацією не за прямим призначенням.
6. Будь-які механічні пошкодження пристрою, включаючи, але не обмежуючись потраплянням всередину рідини та пилу, а також недотриманням інструкції не покриваються гарантією.







充電器



USBケーブル

**Armor 23 Ultra** は内蔵バッテリーに含まれています。画面の右上に表示されているアイコンに従ってバッテリー電力を判断することができます。



タイプ	リチウムポリマー電池
充電電圧制限	8.9V

この型番のバッテリーが取り外しできません。ご注意ください。

## 警告

- お使いのスマホ向けに特別に設計されたUlefone認定バッテリーのみを使用してください。
- 互換性のないバッテリーは、携帯電話を損傷する可能性があります。
- 電子レンジなどの加熱装置の上や内部には、絶対に電池や携帯電話を置かないでください。
- オープンまたはラジエーター。電池が過熱すると爆発可能性があります。

## 言語


設定アプリに入り、下にスクロールして[言語と入力]  
設定を選択し、リストから言語を選択します。


JP

## ダイヤル

電話アプリ、連絡先アプリ、または他のアプリやウィジェットから  
電話をかけることができます。  
どこに電話番号が表示されていても、普通にタッチして電話  
をかけることができます。

### 連絡先の1人に電話をかけるには：






1. ホーム画面またはアプリの引き出しにある「」をタップします。
2. 連絡先を選択または検索します。
3. 連絡先に電話をかける。

最新のコールについては、最近リストの「」

また、ダイヤルパッドの「」に電話番号を入力して電話をかけることもできます

## メッセージ

メッセージを送信するには：

1. ホーム画面またはアプリの引き出しにある「」を押します。
2. 「」を押すと、新しいメッセージが書き込まれます。
3. 連絡先の名前、電話番号を入力する或いは「+」を押してメッセ  
ージ受信者を追加します。
4. テキストメッセージを入力します。
5. 「」を押して、写真、ビデオ、またはオーディオファイルを  
追加します。
6. 「」を押してメッセージを送信します。

## 写真

写真を撮る：

1. カメラの「」を開きます。
2. 写真の構図を決める。
3. シャッター「」に触れて撮影します。

\*一部の体系的なテキストがあなたの言語に翻訳されていないのはノーマルです。

## サテライトメッセージング

あなたのArmor 23 Ultraは、モバイルネットワークやWi-Fiネットワークが利用できない状況でも、Bullitt Satellite Messengerアプリを介してテキストメッセージを送受信することができます。このサービスを利用するには、サービスをアクティブ化し、有効なサブスクリプションが必要です。

### アカウントの設定

- app.bullitt.com にアクセスして、無料のBullitt Satellite Messengerアカウントを作成します。
- Bullitt Satellite Messengerで使用したい携帯電話番号を入力します。
- 確認用の認証コードが指定された番号に送信され、所有権を確認します。
- 画面上の指示に従ってアカウントを作成します。
- これで、サインアップ時に作成した電話番号とパスワードを使用して、Bullitt Satellite Messengerアプリにログインできます。

### デバイスの登録とサテライトメッセージングプランの選択

- 各Bullitt Satellite対応デバイスには、関連付けられたアクティベーションコードがあります。
- デバイス内でアクティベーションコードを見つけるには、ホーム画面 > 設定 > 端末情報 > SIMカードのステータス > アクティベーションコードに移動します。アクティベーションコードをコピーするには長押しします。
- 表示される画面からコードを入力し、画面に表示される衛星サービスパッケージからプランを選択します。
- 請求先住所、連絡先詳細、および支払い方法を入力してチェックアウトを完了します。無料トライアル期間が表示されていても、すべてのパッケージに有効な支払い方法が必要です。
- 正常に完了したら、デバイスがBullitt Satelliteネットワークで登録および使用できるようになります。

## プロフィール

アプリ内では、プロフィールを編集し、メンバーシップティアを確認し、残りの月間割り当てを確認し、サブスクリプションを変更/管理することができます。これにアクセスするには、Bullitt Satellite Messengerアプリから次の手順を実行します：

- タップ  > プロフィール

## 衛星接続



あなたのArmor 23 Ultraは、モバイルネットワークやWi-Fiネットワークがない状況でも、Bullitt Satellite Messagingアプリを通じてテキストベースのメッセージを送受信できます。このサービスを使用するには、サービスをアクティブにし、有効なサブスクリプションを持っている必要があります。

携帯電話は通信エリアから離れると自動的に衛星に接続するように設定されています。これを変更するには、ホーム画面から上にスワイプして、[設定] > [その他のネットワークと接続] > [衛星モード]に移動します。

以下の3つのオプションがあります：



- [必要に応じた衛星] - これはデフォルトでお勧めの設定です。
- [衛星のみ] - これは携帯電話とWi-Fiの接続を切断します。これは衛星カバレッジをテストし、モバイルネットワークやWi-Fiのカバレッジがない場所でバッテリーを節約するために使用できます。
- [オフ] - これは衛星ラジオを無効にします。


衛星に接続するには、屋外にいるか、モバイルネットワークやWi-Fiのカバレッジがない場所である必要があります。または、上記のように[衛星のみ]モードを有効にする必要があります。

- Bullitt Satellite Messagingアプリ  を開きます。
- 画面の右上にあるアイコン  をタップします。
- 携帯電話を垂直に持ち、画面の指示に従って衛星に接続します。

画面の右上にある地球儀は、衛星に接続したときに緑色  に変わります。

Bullitt Satellite Messagingアプリでメッセージを送信する

- メッセージの作成を開始するには  をタップします。
- メッセージを送信したい連絡先を選択します。
- メッセージを入力するためのボックスをタップし、メッセージを作成します。
- メッセージに場所情報を含めるには  を選択します。


メッセージは140文字までです。メッセージを入力すると、文字数が増えるにつれて  がゆっくり青色に変わります。文字数制限を超えると、文字とメッセージ内の文字が赤くなります。

注意: アプリはできる限りモバイルネットワークまたはWi-Fi経由でメッセージを送信します。メッセージが衛星経由で送信/受信された場合、オレンジ色の三角形でマークされます。

重要な注意: 衛星経由で送信または受信されたメッセージは、月間割り当てから差し引かれます。

## チェックイン

チェックイン機能を使用すると、事前に定義されたメッセージを選択した連絡先に迅速に送信できます。これを使用するには、まずこれらのメッセージを送信する連絡先を選択する必要があります。Bullitt Satellite Messengerアプリで次の手順を実行します:

-  をタップして、[設定] > [チェックイン]に移動します。
- 連絡先を追加します。
- チェックインメッセージとして自動的に送信したいメッセージを選択します。

## SOS

JP

Armor 23 UltraのSOS機能の利用は、極めて深刻で命に関わる状況に対してのみ予約されるべきです。この機能をアクティブ化すると、アラート信号が直接グローバルな応答センターに送信され、該当する緊急対応者に通知される可能性があります。該当者には、地元の法執行機関、ハイウェイパトロール、沿岸警備隊、または捜索救助チームが含まれ、これはあなたのGPSの位置と個人情報に基づいています。

**重要な注意:** SOSメッセージの不適切な使用または虚偽の使用は、追加の、おそらく重大な責任の請求を生じる可能性があります。

### SOSの送信

SOSは2つの方法で送信できます。

- フォンの上部にある物理的な赤いキーを5秒間押し続けます。
- アプリでSOSをタップし、その後画面に表示されたSOSアイコンを3秒間押し続けます。

一度アクティブ化されると、SOS応答センターにはあなたが助けが必要であることと、あなたの位置が通知されます。その後、あなたは状況に関する応答センターにより多くの文脈を提供する一連の質問に答えるように促されます。これらを完了できない場合でも、SOSアラートには依然として対応されます。応答センターは、あなたの状況についてさらに情報を収集するために双方向のチャットを試みます。再び、これに回答できない場合でも、SOSアラートは応答センターによって管理されます。

### SOSのキャンセル

SOSメッセージを誤って送信した場合は、アプリでXを押すことでキャンセルできます。

## [JP]安全に関する情報

携帯電話を安全に使用できるように、この安全に関する情報を慎重にお読みください。

1. 子供：子供や携帯電話には十分注意してください。電話には多くのリムバブル部品が含まれていお子様が電話の近くにいる場合は特に注意してください。携帯電話には、飲み込んだり窒息したりするウィジェットが含まれています。お使いの携帯電話にカメラや照明装置が装備されている場合は、子供や動物の近くで使用しないでください。
2. 聴覚：軽量ヘッドフォンやイヤホンを長時間使用すると、聴力が損なわれることがあります。音量をできる限り低く抑えて音楽や会話を聴く。長時間の使用は避けてください。
3. 運転：運転するときは注意してください。事故のリスクを最小限に抑えるために、運転には常に注意が必要です。携帯電話を使用すると、運転手の気を散らして事故を引き起こす可能性があります。運転中に携帯電話の使用に関する地域の規制や法律を遵守しなければなりません。運転中は携帯電話を使用できません。ハンズフリーキットは、代替ソリューションとはみなされません。  
フライト：飛行中に電話をオフにします。飛行機に乗っているとき ( GSM + Bluetooth ) は、電話機の電源を切ってください。
4. 病院：医療機器の近くで携帯電話の電源を切ってください。携帯電話を医療用具の近くに置くと干渉が発生する可能性があり、非常に危険です。病院や治療センターからの指示や警告に従わなければなりません。サービスステーションで電話を切ることを忘れないでください。燃料が近くにあるガソリンスタンドの近くでは、本装置を使用しないでください。プロのガレージで携帯電話を使用するのは危険です。
5. 電子インプラントおよびペースメーカー：ユーザがペースメーカーを装着しているとき、または電子インプラントを装備しているときは、予防措置としてインプラントの反対側に携帯電話を埋め込む必要があります。お使いの携帯電話がペースメーカーに干渉を引き起こしていることに気がついたら、すぐに電源を切って、ペースメーカーの製造元に連絡して、対処方法を聞いてください。

6. 火災の危険：ラジエータや調理器具などの熱源の近くには置かないでください。火災の危険があるため、可燃物の近くで電話を充電しないでください。
7. 液体との接触：液体に触れたり、濡れた手で触れたりしないでください。水による損傷は不可逆的です。
8. Ulefone承認アクセサリーのみを使用してください。不正なアクセサリーを使用すると、電話が破損したり、セキュリティ上のリスクが発生する可能性があります。
9. バッテリーまたは充電器を破壊しないでください。損傷したバッテリーや充電器を使用しないでください。バッテリーは磁気的なものから遠ざけてください。後者はバッテリーの正と負の端子間を短絡させ、バッテリーや電話機に永久的な損傷を与える可能性があります。一般的には、バッテリーを極端に高温または低温（0°C以下または45°C以上）にさらさないでください。温度差によってバッテリーの自律性と寿命が低下することがあります。
10. 振動と衝撃：電話機を慎重に取り扱い、使用してください。電話機を保護する：衝撃や衝撃は携帯電話に損傷を与える可能性があります。電話機の一部の部品はガラス製で、電話機が落下したり重大な影響を受けると破損する可能性があります。電話を落とさないようにしてください。鋭利なもので画面に触れないでください。
11. 電気ショック：電気ショックの危険性が非常に高いため、電話機を分解しないでください。
12. メンテナンス：携帯電話を清掃する場合は、乾いた布（ベンジンやアルコールなどの溶剤は使用しないでください）を使用してください。
13. 通気の良い場所に携帯電話を置きます。デバイスが柔らかい場所に置かれているときは、デバイスを充電しないでください。
14. 磁気ストライプの損傷：磁気ストライプのデータが損傷する可能性があるため、電話機をクレジットカードから離してください。

## あきらめる

1. 本来以外の付属品（ヘッドフォンチャージャーなど）を使用すると、電話機とアクセサリの間で互換性がなくなり、性能が低下し、誤動作する可能性がある場合、当社はいかなる損害についても責任を負いません。
2. 使用者マニュアルには一般的な概要のみが記載されているため、携帯電話の仕様および機能はこのユーザーマニュアルの仕様および機能と異なる場合があります。
3. 工場が出荷前に、携帯電話の仕様や機能が正常であることを確認しました。人為的ではない、製造上の損傷や欠陥がある場合、保証カードの条件に従ってください。
4. 携帯電話の機能が通信事業者の機能およびサービスに関連している場合、これらの機能は通信事業者に適用される利用規約に従います。
5. お使いの携帯電話には仕様や機能の制限があります。これらの制限は、損傷や欠陥、製造者の損害とはみなされません。目的や機能に合わせてお使いください。
6. 不適切な使用による携帯の損傷は「例えば、誤った密閉ポートや説明を無視されるとか」保証の対象外です。

### 【通信会社】

弊社のスマホは今日本側のドコモ、イオンモバイル、LINEモバイル、yモバイル、ワイモバイル OCNモバイルなどを使用できますが、ソフトバンクとauのバンドを対応してけれども、地方の区別為に信号がちょっと弱いですが、購入する前に地方の通信会社に相関バンドを確認してよろしくお願いたします。

### 【製品保証】

Ulefone携帯電話を購入するならば、30日間無理由で返品交換を保証しております。一年間の保証もある。カスタマーサポートはアフターサービスと技術サポートを提供しています。

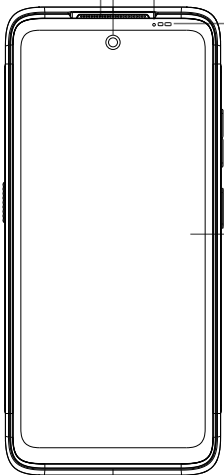
إنذار الاستغاثة



كاميرا أمامية

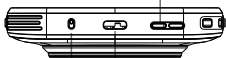
سماعة الهاتف

مؤشر ضوء LED

مستشعر الضوء /  
مستشعر تقريبيفتحة  
بطاقة  
SIM  
/ TFمفتاح  
مخصص

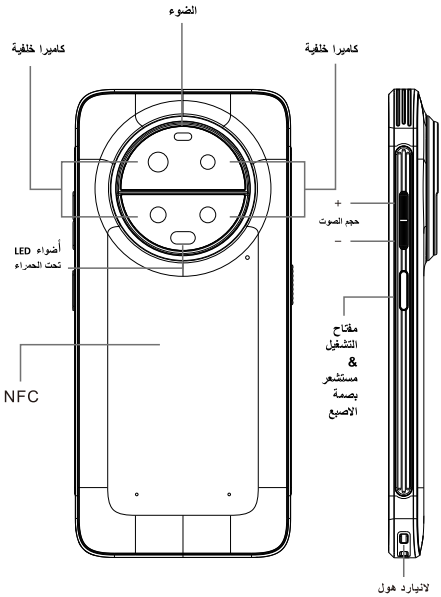
الشاشة

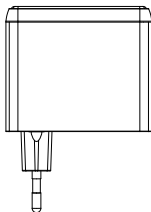
مذيع



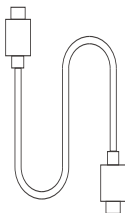
مكبر الصوت

مدخل الشحن نوع C





محول الطاقة



كبل USB

**Armor 23 Ultra** يتضمن بطارية داخلية تستطيع أن تتبّع حالة بطاريّتك عن طريق الرمز الظاهر في أعلى يمين الـ



Li-Polymer Battery	النوع
8.9V	حد جهد الشحن

الرجاء الملاحظة أن مثل هذه البطارية لا يمكن استبدالها من قبل المستخدم

## تحذير

. استخدم فقط بطارية أوليفون معتمدة مصممة خصيصا لهاتفك

. البطارية غير المتوافقة يمكن أن تسبب إصابات خطيرة أو ضرر لهاتفك


. لا تضع البطاريات أو الهواتف على أو في أجهزة التدفئة، مثل فرن المايكرويف أو المبرد، يمكن أن تنفجر البطاريات عند تعرضها للحرارة الشديدة.

أدخل اعدادات التطبيقات، حرك للأسفل لإيجاد ضبط "ادخال اللغة"، ثم اختر لغتك من القائمة.

## الاتصال


يمكنك الاتصال من تطبيقات الهاتف، تطبيقات جهات الاتصال أو تطبيقات أخرى والأدوات، عندما ترى رقم الهاتف، تستطيع أن تضغط عليه لتقوم بالمكالمة.

للقيام بالمكالمة مع أحد جهات اتصالك:

1- اضغط  على الشاشة الرئيسية أو في درج التطبيقات

2- اختر أو ابحث عن جهة الاتصال


3- اجراء مكالمة من جهة الاتصال


للمكالمات الأخيرة الرجاء الذهاب إلى القائمة الأخيرة "  ".

يمكنك أيضا إدخال رقم الهاتف على لوحة الاتصال "  " للقيام بالمكالمة.

## الرسائل

لإرسال رسالة:

1- اضغط  " على الشاشة الرئيسية أو في درج التطبيقات.

2- اضغط  " لكتابة رسالة جديدة

3- اكتب اسم جهة الاتصال، رقم الهاتف، أو اضغط  " لإضافة جهة اتصال أو أكثر كمستلمين للرسالة.

4- اكتب الرسالة النصية.

5- اضغط  " لإضافة صور، فيديو أو ملفات صوتية.

6- ارسل الرسالة عن طريق ضغط  ".

## التصوير

لالتقاط صورة:

افتح الكاميرا "  ".

اضبط صورتك.

اضغط قفل الكاميرا "  " لالتقاط الصورة.

## مراصة الأرقام الصناعية

يستطيع جهاز Armor 23 Ultra إرسال واستقبال رسائل قائمة على النص عن طريق تطبيق مرسال القمر الصناعي بوليت عندما لا يكون هناك هاتف نقال أو شبكة WiFi. لاستخدام الخدمة، تحتاج لتفعيل الخدمة وامتلاك الشراك فعال.

### إعداد الحساب

. اذهب إلى تطبيق bullitt.com لإنشاء الحساب المجاني لمرسال القمر الصناعي بوليت.

. أدخل رقم الهاتف المحمول الذي تريد استخدامه بمرسال القمر الصناعي بوليت.

. يتم إرسال رمز التحقق لرقمك المحدد لتأكيد الملكية.

. أكمل التوجيهات التي تظهر على الشاشة لإنشاء حسابك.

. يمكنك الآن استخدام رقم هاتفك وكلمة المرور المنشأة لتسجيل الدخول لتطبيق القمر الصناعي بوليت.

### تسجيل جهاز واختيار خطة مرسال قمر صناعي

. كل جهاز يدعم القمر الصناعي بوليت لديه رمز تفعيل مرتبط به.

. تستطيع إيجاد رمز التفعيل في هاتفك عن طريق الدخول إلى الشاشة الرئيسية >الضبط >حول الهاتف >حالة بطاقة SIM >رمز التفعيل. تستطيع الضغط مطولاً لنسخ رمز التفعيل.

. أدخل الرمز المعروف واختر الخطة من مجموعات خدمة القمر الصناعي الظاهرة على الشاشة.

. أكمل التحقق عن طريق إدخال عنوان فاتورتك، بيانات الاتصال وطريقة الدفع- الرجاء ملاحظة أن طريقة الدفع الفعالة مطلوبة لجميع المجموعات بغض النظر عن أي عرض فترة تجربة مجانية.

. بعد اكتمال النجاح جهازك أصبح مسجلاً ومستعداً لاستخدامه في شبكة القمر الصناعي بوليت.

### الحساب التعريفي

تقدم مستوى العضوية، مخصصاتك الشهرية وتغيير أو إدارة اشتراكك. للقيام بهذا من تطبيق مرسال الأرقام الصناعية بوليت: ضمن التطبيق يمكنك إضافة حسابك التعريفي،

. انقر >>> حساب تعريفي

### الاتصال بالقمر الصناعي

يستطيع جهاز Armor23 Ultra إرسال واستقبال رسائل قائمة على النص عن طريق تطبيق مرسال القمر الصناعي بوليت عندما لا يكون هناك هاتف نقال أو شبكة WiFi. لاستخدام الخدمة، تحتاج لتفعيل الخدمة وامتلاك الشراك فعال.

هاتفك مهين للاتصال بالقمر الصناعي تلقائياً عندما تفقد تغطية الهاتف. تستطيع تغيير هذا عن طريق السحب للأعلى من الشاشة الرئيسية >الضبط >شبكات والاتصالات >عديدة >وضع القمر الصناعي.

هناك ثلاث خيارات:

. القمر الصناعي عند الحاجة- هذا هو الافتراضي والموصى به.

. القمر الصناعي فقط- هذا سوف يقطع اتصال الهاتف وشبكة WiFi. تستطيع استخدام هذا لاختبار تغطية القمر الصناعي ولحفظ البطارية في مواقع حيث لا يوجد تغطية هاتف أو WiFi.


. مطلق- هذا يحل الاتصال اللاسلكي بالقمر الصناعي.

للاتصال بالقمر الصناعي تحتاج أن تكون إما خارجاً ف منطقة بدون تغطية هاتف أو WiFi أو تمكين وضع القمر الصناعي فقط. (كما يظهر في الأعلى).


. تطبيق مرسال القمر الصناعي بوليت 

. انقر الأيقونة  أعلى يمين الشاشة.

. أمسك الهاتف بيدك بشكل عمودي واتبع التعليمات للاتصال بالقمر الصناعي.

الكرة أعلى اليمن الشاشة تصبح خضراء  عند اتصالك بالقمر الصناعي.

## إرسال رسالة في تطبيق مرسال القمر الصناعي بوليت


انقر  للبدء بإعداد الرسالة.

. اختر جهة الاتصال التي ترغب أن ترسل لها رسالة.

. انقر نمط مربع الرسالة الخاص بك واكتب رسالتك.

. يمكنك أن تضيف موقعك في رسالتك عن طريق اختيار .

عندما تكتب لشخصيات أكثر. إذا تجاوزت

الرسائل محدودة ل 140 شخصية. عند طباعة رسالتك سوف ترى  تحول إلى الأزرق بهبطء

الحد، سوف تتحول للأحمر كما هو الحال مع الشخصيات في رسالتك حيث قد تجاوزوا الحد.

WiFi الهاتف إذا كان ممكنا. إذا كانت رسالتك قد أرسلت أو استقبلت عن طريق القمر

الصناعي سوف يتم تحديدها بتمثلت برتقالي. ملاحظة: سوف يرسل التطبيق الرسائل دائما عن طريق

ملاحظة مهمة: أي رسالة ترسل أو تستقبل عن طريق القمر الصناعي سوف يتم خصمها من حصفك الشهرية.

## التحقق

هذا يجب عليك أولا اختيار مستلم لإرسال هذه الرسائل في

تطبيق مرسال القمر الصناعي بوليت: يسمح لك التحقق بإرسال رسائل محددة مسبقا بسرعة لجهة اتصال مختارة. لاستخدام

. انقر  <الضبط>التحقق

. أضف جهة الاتصال.

. اختر الرسالة التي تريد إرسالها نلقائيا كرسالة تحقق.

## نداء الاستغاثة

للاستغاثة من خاصية نداء الاستغاثة في جهاز Armor23 Ultra يجب أن يكون مخصصا فقط للظروف الحرجة التي تهدد الحياة.

لتفعيل هذه الخاصية أرسل إشارة تنبيه مباشرة لمركز الاستغاثة العالمية، التي قد تبلغ في وقت لاحق لجيب الطوارئ المناسب، مثل وكالة

تنفيذ القانون المحلية، دوريات الطرق السريعة، خفر السواحل أو فرق البحث والإنقاذ، معتمدة على موقع GPS خاصتك والمعلومات

الشخصية.

ملاحظة مهمة: الاستخدام الخاطئ أو الغير لائق لرسائل نداء الاستغاثة قد يؤدي إلى تكبد رسوم ديون إضافية وربما كبيرة.

## إرسال نداء الاستغاثة

يمكن إرسال نداء الاستغاثة بطريقتين.

. اضغط مع الاستمرار على المفتاح الأحمر الفعلي أعلى الهاتف لمدة (5) ثواني.

. انقر نداء الاستغاثة في التطبيق ثم اضغط مع الاستمرار أيقونة نداء الاستغاثة الظاهرة على الشاشة لمدة (3) ثواني.

عند تفعيل نداء الاستغاثة سوف يلاحظ مركز الاستغاثة أنك تريد المساعدة فيما يتعلق بموقعك. بعد هذا سوف تكون مطالبا بالإجابة عن

مجموعة من الأسئلة التي قد تزود مركز الاستغاثة عن خلفيات عديدة تخص حالتك. إذا لم تستطع إكمال هذه التنبهات، فسوف الرد على

نداء الاستغاثة الخاص بك. مركز الاستغاثة سوف يحاول الاشتراك في التردشة في اتجاهين لجمع معلومات أكثر عن وضعك. مرة أخرى

إذا كنت غير قادر على الاستغاثة لهذه التنبهات فإن نداء الاستغاثة لا يزال يدار من قبل مركز الاستغاثة.

## إلغاء نداء الاستغاثة

إذا قمت بإرسال نداء الاستغاثة عن طريق الخطأ فإنه من الممكن إلغائه عن طريق الضغط على X في التطبيق

## معلومات السلامة

الرجاء قراءة معلومات السلامة هذه بحذر حتى تستطيع استخدام هاتفك بأمان كامل

1-الأطفال: كن حذرا جدا مع الأطفال وهاتفك. الهاتف النقال بحري عندا من الأجزاء القابلة للفصل أبدي العناية الفائقة عندما يكون الأطفال على مقربة من الهاتف. الهاتف بحري أجزاء صغيرة يمكن أن تبتلع أو تسبب الاختناق. إذا كان هاتفك مجهزا بكاميرا أو جهاز إضاءة، لا تستخدمه على مقربة من الأطفال أو الحيوانات

2-السمع: الاستماع لمدة طويلة على القوة الكاملة مستخدما سماعة خفيفة الوزن أو سماعة الرأس يمكن أن تسبب ضررا لسمعك. خفف حجم الصوت لأقل مستوى ممكن عند الاستماع الى الموسيقى أو المحادثات. تجنب حجم الصوت العالي على مدى فترات عالية.

3-القيادة: أبدي العناية عند القيادة. تتطلب القيادة انتباه عالي كل الوقت من أجل تقليل خطر الحوادث.

استخدام الهاتف النقال يمكن أن يشتت المستخدم ويؤدي إلى حادث. يجب عليك الامتثال الكامل للقواعد العامة والقوانين المعمول بها المتعلقة باستخدام الهواتف النقلة خلال القيادة. لا يسمح لك باستخدام الهاتف أثناء القيادة. لا يجب أن تعتبر المعدات بدون استخدام اليمين كحل بديل.

الطيران: تذكر أن تغلق هاتفك عند وجودك في الطائرة فقد يسبب تشويش.

4-المستشفيات: أطلق هاتفك عند الاقتراب من أي أجهزة طبية. إنه من الخطر الشديد أن تترك هاتفك مفتوحا بالقرب من الأجهزة الطبية حيث يمكن أن تسبب تشويش. يجب أن تلاحظ أي تعليمات أو تحذيرات في المستشفيات ومراكز العلاج. تذكر أن تطفي هاتفك عند مراكز الخدمة. لا تستخدم جهازك في محطة البنزين بالقرب من الوقود. من الخطر استخدام هاتفك

في ورشة عمل احترافية.

5-غرز الكترونية وجهاز تنظيم نبضات القلب: المستخدمون الذين يضعون جهاز تنظيم نبضات القلب والمزودون بالغرز الإلكترونية يجب أن يحملوا الهاتف على الاتجاه المعاكس للغرز كإجراء احتياطي عند القيام بمكالمة هاتفية. إذا لاحظت أن هاتفك يسبب تشويش مع جهاز نبضات القلب، أطفئه مباشرة وتواصل مع صانع جهاز نبضات القلب للحصول على المشورة بالإجراء الذي يجب اتخاذه.

6-خطر الحريق: لا تترك جهازك بالقرب من مصادر الحرارة مثل شعاع أو أوعية الطبخ. لا تترك هاتفك يشحن بالقرب من مواد قابلة للاشتعال لوجود خطر الحريق.

7-الاتماس مع السائل: لا تعرض الهاتف للسائل أو تلمسه بيدين مبللة: أي ضرر سببه الماء لا يمكن إصلاحه

8-استخدم فقط أجزاء أوليفون المتوافقة. استخدام أجزاء غير مصرح بها قد تسبب ضررا لهاتفك أو تسبب مجازفة بالسلامة.

9- لا تتلف البطاريات والشواحن. لا تستخدم أبدا البطارية أو الشاحن التي تعرضت للضرر، أبقِ البطاريات بعيدة عن الأدوات المغناطيسية لأن الأخير قد يسبب ماس كهربائي نهائيات الموجب والسالب في بطارياتك وتتمر البطارية أو الهاتف بشكل دائم. كفاءة عامة، يجب عليك ألا تعرض البطارية لحرارة عالية جدا أو منخفضة (تحت 0°C أو فوق 45°C). الاختلاف بالحرارة قد يقلل من جهد البطارية وعمر وظيفتها.

10-الصدمة والتأثيرات: التعامل مع هاتفك واستخدامه بقدر كبير من العناية. احمي هاتفك: الصدمات والتأثيرات قد تسبب له ضررا بعض الأجزاء من هاتفك مصنوعة من الزجاج وقد تنكسر إذا سقط هاتفك أو تعرض للصدمة. تجنب إسقاط هاتفك. لا تمسك الشاشة بأدوات حادة.

11-الصدمة الكهربائية: لا تحاول أن تتكك هاتفك

حيث هناك مجازفة خطر حقيقي لمسئمة كهربائية.

12-حسبنا: إذا أردت تنظيف سماعة هاتفك، استخدم قماشًا جافًا (لا تستخدم مادة مذيبة، مثل البنزين أو الكحول).

13-ماشحن هاتفك في مكان جيد التهوية. لا تشحن جهازك عند بقاءه على سطح لين.

14-حضور الشرائط المغناطيسية: أبقى هاتفك بعيدًا عن بطاقات الائتمان لأنها قد تدمر البيانات الموجودة على الشرائط المغناطيسية.

## التنصل من المسؤولية

1-استخدام الملحقات غير الأصلية مثل سماعات الأذن-الشواحن... الخ، سوف تسبب عدم توافق الجهاز مع الملحقات والتي قد تسبب تراجعًا في الأداء وعطل، ونحن غير مسؤولين عن أي ضرر قد يحدث.

2-المواصفات والوظائف لهاتفك النقل يمكن أن تختلف عن تلك الموجودة في دليل المستخدم باعتبار دليل المستخدم يحتوي ملخصًا عامًا فقط.

3-المواصفات والوظائف لهاتفك النقل تم تأكيدها للعمل بشكل جيد منذ إنتاجه في المصنع. إذا كان هناك ضرر أو خلل خلال التصنيع وليس سوء استخدام، سيتبع الشروط والأحكام الموجودة في بطاقة الكفالة.

4-إذا كانت وظائف هاتفك النقل مرتبطة بالميزات والخدمات عن طريق شركة النقل في ذلك الحين تلك الوظائف سوف تتبع الشروط والأحكام المطبقة من شركة النقل.

5-رجاء لاحظ أن الهاتف النقل لا يزال لديه قيود والتي تشير إلى المواصفات والوظائف. هذه القيود لا يمكن أن تعتبر كضرر أو خلل أو خلل تصنيع. الرجاء استخدام هاتفك النقل وفقا للأهداف والوظائف.

6-أي ضرر قاسي في الهاتف بسبب الاستخدام الغير مناسب المتضمن ولكن غير مرتبط بختم الشحن المناسب مؤمن عليه والفشل باتباع التعليمات ليس مؤمن عليه من قبل شركة التأمين

## CE Warning

1. Use careful with the earphone maybe possible excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
2. CAUTION:  
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.
3. The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0.
4. Adapter shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
5. Operation temperature: -10~40C
6. The plug considered as disconnect device of adapter.
7. SAR:  
The device complies with RF specifications when the device used at 5mm from your body (SAR limit 2.0W/Kg), The device is in compliance with the requirements.




This information has to be presented in such a way that the user can readily understand it. Typically, this will necessitate translation into every local language (required by national consumer laws) of the markets where the equipment is intended to be sold. Illustrations, pictograms and using international abbreviations for country names may help reduce the need for translation.

## Restrictions in the 5 GHz band:

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), the United Kingdom (UK), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), and Liechtenstein (LI).

The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5250 MHz frequency range.



ES	LU	RO	CZ	FR
HU	SI	DK	HR	BE
BG	DE	EE	IE	EL
IT	CY	LV	LT	SK
MT	NL	AT	PL	PT
FI	SE	UK	TR	NO
CH	IS	LI		

## **FCC Caution**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and  
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Product meets the government's requirements for exposure to radio waves. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons regardless of age or health.

FCC RF Exposure Information and Statement the SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of this Device GQ5005 (FCC ID: 2AOWK-5005AF1) has been tested against this SAR limit. SAR information on this can be viewed on-line at <http://www.fcc.gov/oet/ea/fccid/>. Please use the device FCC ID number for search. This device was tested for typical operations 10mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, 10mm separation distance should be maintained to the user's bodies

## NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radiofrequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

© Bullitt Group Limited or its affiliates. All Rights Reserved. All trademarks, trade names, product names, trade dress and logos are the property of their respective owners and may not be used without such owner's permission. Any rights not expressly granted herein are reserved.

**Ulefone** ®

All Rights Reserved

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for Ulefone products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services.

Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. Ulefone shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Shenzhen Gotron Electronic CO., LTD.

Address: Floor 7, Building A, Block 1, Anhongji  
Tianyao Plaza, Longhua District, Shenzhen City,  
Guangdong Province China

Service Center

Email : [service@ulefone.com](mailto:service@ulefone.com)



**RoHS**





Follow us on Facebook

[www.ulefone.com](http://www.ulefone.com)